

# HOJA El

## LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña

Director: EMILIO MERINO LOSADA — Domicilio social de la editora: Linares Rivas, 14-2.

Año XXIX - Número 1.219

LUNES, 26 DE OCTUBRE DE 1970

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES

PRECIO: CINCO PESETAS

Depósito legal: C-4 1958

Instalaciones de "El Ideal Gallego" Teresa Herrera, 11 - Teléfonos 221177 - 224445

## "España ha cumplido un papel de acercamiento entre las naciones de la O. N. U." (López Bravo)

"Con el Este nos movemos —dice— para lograr unas relaciones primero comerciales y luego consulares"

### LA SOCIEDAD DE LOS "GORDOS ANONIMOS"



Basada en unos estatuos parecidos a los de la famosa Liga Internacional de los Alcohólicos Anónimos —que busca la regeneración de los amigos de darle tientos a la botella—, en Londres acaba de constituirse la Sociedad de los "Gordos Anónimos". Finalidad de sus socios es la de retornar a un peso normal. Para ello establecen unas multas de mil libras por cada kilo que se aumente, a la vez que el mismo premio para cada kilo que se baje. La institución cuenta ya con seis mil asociados, y una de las figuras animadoras de la misma es la señora que vemos aquí, Joan O'Meara, de treinta y ocho años de edad y que pesa ciento veintiseis kilos. Preguntada por un reportero sobre cuál es su meta, le indicó que se propone bajar a ochenta y seis kilogramos. Afirmamos muy serias dudas, sin embargo, de que sus propósitos puedan verse convertidos en realidad. Sobre todo, al conocer por sus manifestaciones lo muy política que es

MADRID, 25.—"España ha cumplido durante estos días un papel de acercamiento entre las naciones que componen la Organización, tanto con el propósito de conseguir la definitiva declaración que conmemora el XXV aniversario de como para la reunión del Consejo de Seguridad en su primera sesión periódica", manifestó el ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, en una entrevista concedida en exclusiva al diario "ABC", y que hoy publica fechada en Nueva York.

La vocación integradora de España, dentro de la esfera diplomática; las relaciones de España con Europa, la entrevista del ministro español con Gromyko y las relaciones bilaterales con la URSS, así como las relaciones con Alemania del Este, contactos con las autoridades inglesas y el problema del Oriente Medio, son las principales cuestiones que trató el señor López Bravo en sus declaraciones, hechas con ocasión de su doble actuación en las Naciones Unidas, como presidente del Consejo de Seguridad, y como ministro de Asuntos Exteriores de nuestro país, delegado en la sesión extraordinaria de la Asamblea.

"Este papel de acercamiento—dice el ministro—parece un empeño casi imposible, incluso para los más optimistas observadores, ha terminado siendo una realidad tan positiva, que puede considerarse como precursora de otras reuniones posteriores, dando así cumplimiento a lo que tenía previsto la Carta de las Naciones Unidas y nunca había sido llevado a la práctica".

Más adelante, afirma: "Nosotros estamos pretendiendo servir de puente para la solución de ciertos conflictos en la medida de nuestras fuerzas y posibilidades, procurando encontrar fórmulas que permitan la colaboración de todos, en el sentido más amplio de la palabra, atendiendo a las razones de cada uno de los pueblos interesados en cualquier conflicto. Creo que uno de los males más extendidos en el mundo actual, incluso muchas veces en modo involuntario, es el de empeñarse en definir uno mismo cuáles son las necesidades del país que se encuentra en una situación difícil y busca, por tanto, ayuda. Una norma de indispensable respeto previo exige que cualquier tipo de ayuda sea puesta al servicio de su destinatario, atendiendo a las peculiaridades que la geografía, la historia y la geopolítica le hayan aportado. Esto es lo que España ha tratado de hacer siempre y lo que tiene el mayor interés en seguir haciendo ahora, empezando, como es obligado, con los países hermanos de Hispanoamérica, con quienes nuestras relaciones han sido siempre impecablemente respetuosas de su originalidad".

Sobre el proceso de acercamiento de España a Europa occidental y oriental, el ministro de Asuntos Exteriores dice lo siguiente: "Creo que la firma del tratado con la Comunidad Económica Europea afirma y concreta nuestra vinculación al núcleo central de la Europa occidental, cuya expansión me parece fundamental para el equilibrado desarrollo de nuestro com-

tinente a través de esa proyectada "ampliación" que debe extenderse a todos los países relacionados ya con la Comunidad o en negociación para su admisión en el inicial club de los "Seis". En cuanto al Este nos movemos en su dirección, sin prisa pero sin pausa, para conseguir con toda naturalidad el establecimiento escalonado de relaciones que primero sean comerciales y luego consulares, y cuyo desarrollo natural conducirá a unas relaciones normales, cuando la madurez de la actual situación lo aconseje".

En cuanto a la entrevista que esta "resultó, sin duda, mucho más larga de lo que los dos teníamos previsto y creo que habrá servido para inducirnos a ambos a meditar muy profundamente respecto al modo y al ritmo de evolución de nuestras relaciones bilaterales. En todo caso—continúa el ministro, no parece que quedarse en la regulación de nuestras comunicaciones marítimas sea lo más lógico, puesto que unas relaciones por mar, fluidas y eficaces, solo pueden concebirse como un instrumento puesto a servicio de unas relaciones comerciales, que están todavía sin regular.

En los contactos iniciados—prosigue el ministro—creo que también debemos tener en cuenta otras cuestiones de orden práctico y de gran alcance humano, como, por ejemplo, la posibilidad de llegar a un acuerdo para que los exiliados españoles de nuestra guerra, que todavía viven en Rusia, y son beneficiarios de la Seguridad Social de aquella nación, pudiesen recibir sus pensiones en España, a través de un acuerdo entre nuestros dos países, al que nosotros no ofrece-

(SIGUE EN LA PLANA CUATRO)

# MURIO EL GENERAL SCHNEIDER

Víctima de las heridas sufridas en el atentado del pasado jueves

SUS RESTOS SERAN TRASLADADOS A LA ACADEMIA MILITAR

ERA UN MILITAR RESPETUOSO DE LA LEGALIDAD Y DE LA CONSTITUCION

SANTIAGO DE CHILE, 25.—A las 07,50, hora local, (11,50 hora de Madrid), falleció el general René Schneider Cherau, como consecuencia de las gravísimas heridas sufridas en el atentado, que se perpetró contra él en la mañana del pasado día 22.—(EFE).

LOS RESTOS DE SCHNEIDER SERAN TRASLADADOS A LA ACADEMIA MILITAR

SANTIAGO DE CHILE, 25.—Los restos del general René Schneider Cherau, que acaba de fallecer a causa de las heridas que sufrió en el atentado perpetrado el pasado jueves, serán trasladados a la Academia Militar "Bernardo O'Higgins", donde permanecían en "capilla ardiente" hasta el momento en que se proceda a su entierro.

#### DATOS BIOGRAFICOS

El Ejército perdió hoy a uno de sus mejores hombres, el que había devuelto a las fuerzas armadas su unidad y espíritu constitucionalista, quebrantados durante el "ataque" ocurrido hace un año, el día 21 de octubre de 1969.

Víctima de un ataque terrorista que no tiene antecedentes en la reciente historia del país, René Schneider Cherau, falleció a las 11,50 de hoy, después de más de 72 horas de agonía. Tenía 57 años.

René Schneider salió con el grado de teniente de la Escuela Militar en el año 1932. Tras una destacada carrera ascendente —fue agregado militar en Paraguaray los años 1963 y 1964— fue secretario general del Ejército durante los años 1965 y 1966. Ese mismo año fue nombrado comandante director (SIGUE EN LA PLANA CUATRO)

## EL EXTRAÑO "BALLET" DE RAQUEL



La famosa actriz cinematográfica Raquel Welch ha improvisado este curioso número en una pausa del rodaje de la película "The Beloved", que se está realizando en la isla de Chipre. Raquel se ha incorporado a un grupo de campesinos que participan en la operación de pisar la uva para obtener el primer vino del año. La Welch interpreta en la película el papel de Mira Breckinridge, esposa de un contable que vive en un pequeño pueblo y que ansía trasladarse a la gran ciudad. Ha indicado a los periodistas que ya se cansó de representar papeles "sexy" y que se dispone a interpretar en la película un rol parecido al que suele incorporar Elizabeth Taylor. Por cierto, que a la derecha de la actriz, con un vaso de vino en la mano, su esposo en la vida real, el productor Patrick Curtis, asiste, sonriente, al extraño "ballet" que interpreta Raquel.

## Llamamiento del Papa a la unión entre las Iglesias Católica y Anglicana

"NINGUNA OFENSA SE HARA A LA SOBERANIA DE INGLATERRA EL DIA EN QUE LA UNIDAD DE LA FE SEA RESTAURADA", AFIRMA

Pablo VI proclama santos a cuarenta mártires ingleses

CIUDAD DEL VATICANO, 25.—"La devoción a la nación propia nos asegura que ninguna ofensa se hará al honor y a la soberanía de un gran país, como es Inglaterra, el día en que la unidad de la fe y de la vida cristiana sea —Dios lo quiera— restaurada; y que ninguna ofensa será exigida al debido prestigio y al buen patrimonio de fe y costumbres propio de la Iglesia anglicana, cuando esta Iglesia Católica Romana, este humilde siervo de los siervos de Dios, pueda

abrazar a la siempre queridísima hermana en la única y auténtica comunión de la familia de Cristo: comunión de origen, comunión de fe, comunión de sacerdocio, comunión de gobierno, comunión de santos en la libertad y en la caridad del espíritu de Jesús", ha dicho Su Santidad el Papa Pablo VI durante la homilía pronunciada, esta mañana, durante la ceremonia de canonización de cuarenta mártires ingleses y galeses, que dieron su fe por la Iglesia católica en los siglos XVI y XVII, celebrada en la Basílica vaticana.

El Santo Padre había iniciado su homilía dirigiendo un saludo al cardenal John Carmel Heenan, a los obispos, los sacerdotes, religiosos, estudiantes, fieles de lengua inglesa y a las autoridades y representantes de Gran Bretaña.

Con emocionadas palabras, Pablo VI ha resaltado la presencia en la ceremonia de representantes de la Iglesia anglicana, y refiriéndose al significado de la canonización

ha señalado, la necesidad que tiene el mundo actual de santos "que han dado el supremo testimonio de su amor por Cristo y por su Iglesia".

"Escrutando ese misterio que es el hombre —ha agregado el Pontífice— descubrimos que lo que lo tipifica es el amor. Y el martirio de los cristianos es el signo más sublime de este amor, no sólo porque el mártir permanece fiel a su amor hasta derramar su sangre, sino porque este sacrificio es realizado por aquel que lo ha creado y redimido, que no, ama como El sólo sabe hacerlo y que espera de nosotros una respuesta de donación total e incondicional".

Seguidamente, el Papa se ha referido a la "larga y gloriosa historia de Gran Bretaña —Isla de santos— que ha dado muchos hijos capaces de este amor; y entre ellos, los cuarenta santos mártires que hoy canonizamos, dignos émulos de los grandes mártires del pasado y que, "pese a su distinta condición social, han respondido unánimemente a la llamada de (SIGUE EN LA PLANA CUATRO)

## Huyó del lado de su padre para volver junto a su esposo



He aquí a Amadeo de Aosta y a Claudia de Francia, fotografiados en el aeropuerto romano de Fiumicino, poco después de que la joven decidiese huir de la residencia de su padre, el Conde de París, para volver al lado de su marido. El Conde, que no muestra la menor simpatía por su yerno, ha exhortado a su hija para que presente demanda de separación y ha convocado a un abogado italiano para que lleve el asunto. Claudia, que sigue amando entrañablemente a Amadeo, con su gesto desautorizó las iniciativas paternales. Prueba evidente de ello es que haya acudido a reencontrarse con su marido, al que vemos en el grabado ofreciéndole una florcilla de bienvenida.

## El Príncipe de España, en París

HOY SERA HUESPED DE HONOR DE POMPIDOU

INFORMACION EN LA PLANA CUATRO

### FUTBOL DEL DOMINGO

El Deportivo, derrotado en Cádiz por 3-1

2-0: Victoria del Celva, en Las Palmas

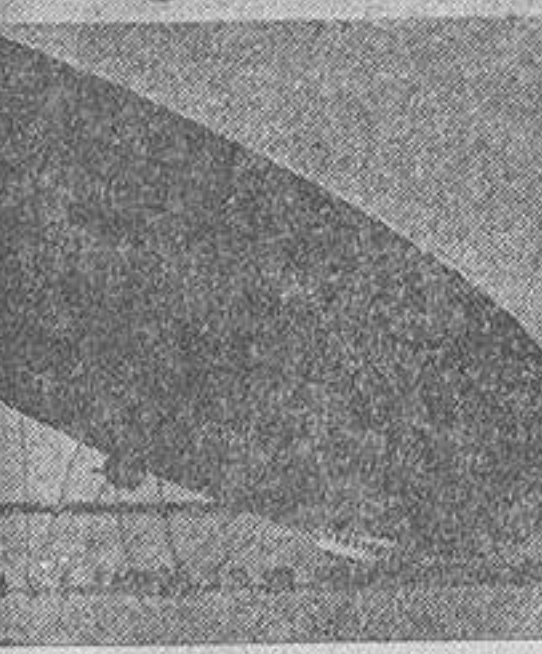
TRIUNFO DEL FERROL SOBRE EL LOGROÑES: 4-1

2-0: EL PONTEVEDRA, VENCIDO POR EL VILLARREAL



# Libros

## La tienda roja



UMBERTO NOBILE

LOS que ahora peinan canas recuerdan el desdichado episodio del dirigible "Italia", caído en el Polo Norte. Empresa montada por el fascismo, con una finalidad puramente propagandística, tan pronto como se tuvo noticia del perenne sufrido por el aerostato, las autoridades de Roma, concretamente el "quadripartito" Italo Balbo, intentaron desentenderse del asunto. Retrasaron el envío de la expedición de socorro y atribuyeron el revés al comandante de la nave, Umberto Nobile, que, a su juicio, había actuado de una manera puramente personal. El hecho es que Mussolini, Balbo y los restantes jefes de su equipo político se esforzaron en arrojar una cortina de humo sobre el episodio del "Italia". Más aún: el vuelo realizado años después por Balbo al frente de un buen número de hidroaviones, trataba de hacer olvidar el fracaso del dirigible.

Un oficial, sobre todo, quedó malparado tras aquella desdichada expedición polar: Umberto Nobile. Objeto de una persecución sañuda por parte de aquellos que habían contribuido a su paradero, tuvo que exiliarse. En la Unión Soviética encontró asilo el hombre que años después publicaría un libro de Memorias con el título de "La tienda roja" (1). Nobile cuenta en este relato sus años de infancia, las duras luchas hasta conseguir situarse en la vida. Se refiere a sus momentos de gloria y a los instantes que siguieron al fracaso de la expedición por el dirigible. Y a lo largo de todos sus recuerdos encuentra el lector un espíritu sensible e inteligente.

"La tienda roja" nos enfrenta como un famoso explorador polar, y D'Annunzio, el poeta-soldado que, al final de la Primera Guerra Mundial, contribuyó a la ocupación de los terrenos irredentos como Fiume. Espíritu romántico, D'Annunzio -según cuenta Umberto Nobile- también quiso ir al Polo. Y especial interés tienen, en el mismo orden de cosas, los capítulos dedicados a la movilización de los medios de publicidad del fascismo para paliar el grave perenne sufrido, así como los cinco años pasados por el autor en Rusia.

La figura de Nobile sale un poco esclarecida de estas Memorias. Pero ya se sabe que este tipo de libros se escriben con el fin de dejar una imagen parcial a la posteridad. Mas, con todo y con eso, "La tienda roja" es un relato de gran interés, tanto en sus aspectos humanos como en su faceta política. Y el que lo lea podrá atestiguar, sin duda, la verdad de cuanto dejamos apuntado.

E. M.

(1) LA TIENDA ROJA, por Umberto Nobile.—"Plaza y Janés, S. A., Editores"—Barcelona.



MIS CASOS, MIS ÉXITOS, MIS MUERTOS

NUMEROSOS libros han sido dedicados, en los últimos años, a subrayar diversos aspectos del ejercicio de la medicina. "La Ciudadela" de Cronin y "Cuerpos y almas" de Maxence van der Meer se han convertido en clásicos dentro del género. Ahora llega hasta nosotros "Mis casos, mis éxitos, mis muertos" (1), que nos enfrenta con una serie de episodios parecidos a los que se cuentan en aquellas historias. Porque no olvidemos que si la medicina, en muchos aspectos, encierra un sentido de sacerdocio, es también una profesión. Y aquí es donde radican los lamentos que refieren los autores anotados.

Peter Martin, autor de "Mis casos, mis éxitos, mis muertos" es un médico metido a escritor. Y, según ocurre con tantos colegas suyos, lo hace muy bien en el terreno literario. Como su título indica, no sólo presenta aquellos momentos culminantes en la existencia del galeno, sino también esos instantes de impotencia que siguen a los fracasos profesionales. Desde la llegada a la clínica del médico que oculta su nombre bajo ese pseudónimo de Peter Martin, nos enfrentamos con un hombre entrañablemente humano, incapaz de adoptar esas poses propias de los seres hueros y de las criaturas incapaces de identificarse con el dolor ajeno.

El relato de Peter Martin sigue, así, la línea humanitaria de la que jamás debe despojarse el profesional de la medicina. Ello no quiere decir, ni mucho menos, que la práctica médica haga del hombre un sentimental. En caso de ser así, su eficacia se vería notablemente mermada. Peter Martin se sitúa, pues, en una posición intermedia, para brindar un testimonio sobrecogedor. Y no sólo con el fin de sentar un aspecto puramente negativo del problema, sino también las múltiples vertientes de humanitarismo que su profesión entraña.

"Mis casos, mis éxitos, mis muertos" ya indica por el título la objetividad buscada por el autor: la de señalar que la medicina no es una ciencia exacta; que no sólo hay enfermedades, sino, principalmente, enfermos. Y, en medio de esta dualidad, aparece la figura del médico como hombre que se esfuerza en contener los avances del mal que consiga o que no consiga su propósito, ello no impide para el objetivo perseguido por Peter Martin: subrayar que el médico jamás debe prescindir de un sentido entrañablemente humano en el ejercicio de su práctica profesional.

E. M.

(1) MIS CASOS, MIS ÉXITOS, MIS MUERTOS, por Peter Martin.—"Plaza y Janés, S. A., Editores"—Barcelona.



EN EL PAÍS DE LOS MAYAS

OSVALD Spengler, entre otros autores contemporáneos suyos, se esforzaba en demostrar el perjuicio que para las culturas aborígenes había supuesto la llegada de los colonizadores españoles al Nuevo Mundo. Aun cuando innumerables ensayistas se esforzaron en demostrar que las aseveraciones del pensador alemán aparecen llenas de sentimiento romántico, pocos como Pierre Ivanoff acompañan sus alegatos de una interesante parte documental.

"En el país de los mayas" (1) se titula el libro de este explorador francés que, entre otras importantes aportaciones, ha descubierto las fuentes del Orinoco. Ivanoff deja patente en su libro las paradojas que presenta la civilización de los mayas. Al paso que inventan el cero, un calendario tan preciso como el nuestro y una escritura jeroglífica todavía indecifrabla, nunca han empleado la piedra en sus utensilios, como ocurría en la civilización de la Edad anterior a la de los Metales.

La experiencia de Ivanoff en las altiplanicies de Guatemala y en la península de Yucatán tratan de alumbrar la noche en que aparece sumida aquella civilización milenaria. Los monumentos que se conservan de esas gentes primitivas y su mundo, en el que parece detenerse el paso del tiempo, están admirablemente descritos en las páginas de este libro que suscita en nosotros la curiosidad.

¿Cómo eran aquellas gentes? ¿Qué diferencias sustanciales tenían los mayas -y tienen ya que todavía viven epígonos de la vieja raza- con respecto al mundo cristiano? ¿Cómo su cultura, al lado de logros rotundos, ofrece hechos inexplicables? He aquí una serie de interrogantes a los que podría encontrar respuestas a través de las páginas de este libro.

(1) EN EL PAÍS DE LOS MAYAS, por Pierre Ivanoff.—"Plaza y Janés, S. A., Editores"—Barcelona.

## Más de una gafa... en una sola gafa

Sorprende, pero cierto: usando la misma gafa, con cristales graduados MIMETIK, es como si tuviera más de una.

MIMETIK cambia de color, progresivamente según la intensidad de la luz (claro en la sombra e interiores, pasando gradualmente al gris oscuro a pleno sol, sin usted notarlo).

Descansan la visión al eliminar los cambios bruscos de la luz. Las personas que necesitan conducir, tanto de día como de noche, los deportistas y quienes precisen usar gafas en todo tiempo encontrarán en MIMETIK el cristal adecuado.

No renuncie a la comodidad de este nuevo cristal graduado. GENÉRAL OPTICA, en La Coruña; Real, 47.

## programa de televisión

PROGRAMAS PARA HOY



PRIMERA CADENA

12:15 Apertura.

12:30 Primera hora.

13:30 Conviene saber.

2:00 Panorama de actualidad.

3:00 Noticias.

3:30 Buenas tardes. (Incluye el telefilme "El perseguido").

5:00 Despedida y cierre.

6:45 Coral Polifónica de Solter.

7:00 Con vosotros.

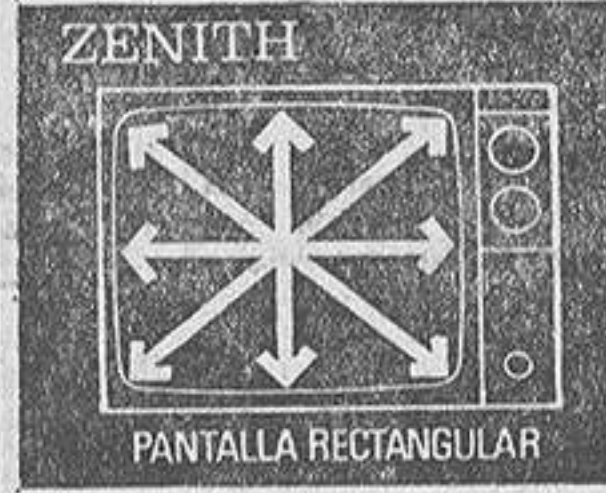
7:45ayer domingo.

8:25 Esta noche...

8:30 Novela: "Los tres mosqueteros".

9:00 Telediarlo.

9:30 Planetas azul.



SEGUNDA CADENA

8:00 Carta de ajuste.

8:30 Presentación y avances.

8:32 Dibujos animados.

9:00 Canciones sin frontera.

9:30 Telediarlo.

9:30 Avances.

10:02 Cuestión urgente.

10:30 El Gran Chaparral.

11:30 Margot Fonteyn.

12:30 Cierre.—(CIPRA).

Distribuidor

**ALCOR**

Facilidades de pago

AVDA. DE ARTELJO, 3 TELF. 25 03 67



**¡PINTE AL OLEO!**

Aunque no tenga noción alguna de arte puede pintar al óleo cuadros de bodegón, paisaje y figura por el método más revolucionario, práctico y rápido. En poco tiempo estará en condiciones de resolver con una facilidad que nunca creyó posible.

**GRATIS** recibirá la más completa información, un auto-test de capacitación y como obtener una dotación de ayuda, si copia este cupón y lo remite.

OTROS CURSOS: DIBUJO - RADIO Y TELEVISION - DECORACION - ROTULACION. (Toche el que no interese.)

ART-TEC - Apartado 1622 - BARCELONA

Se: \_\_\_\_\_

Calle: \_\_\_\_\_

Población: \_\_\_\_\_

Provincia: \_\_\_\_\_

deseo informarme gratis sobre CURSO DE OLEO

Esta obra o cualquier otra, adquiérala en LIBRERIA CERVANTES

MARIA PITA, 20 - Telf. 225347 (Se hacen envíos por Correo)

enfrentan con los puntos de vista sostenidos por Pierre Ivanoff, que con "En el país de los mayas" logra un libro donde se alia la documentación documental al interés de una buena novela de aventuras.

E. M.

(1) EN EL PAÍS DE LOS MAYAS, por Pierre Ivanoff.—"Plaza y Janés, S. A., Editores"—Barcelona.

## Madrid de domingo a domingo

ESCUELA DE PERIODISMO -- HOMENAJE A BECQUER. -- CIRCULACION URBANA. -- LAS COMUNICACIONES. -- CALEFACCIONES DE FUEL-OIL

Por FRANCISCO CASARES

CON la solemnidad acostumbrada se abrió el curso en la Escuela Oficial de Periodismo. Presidió el acto el ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, que pronunció unas palabras para resaltar la significación del comienzo de un nuevo curso académico, que es el cierre de una etapa y la iniciación de otra. Anunció el ministro que con toda seguridad era la última vez que se abría un curso en las aulas de la vieja Escuela, ya que el próximo se realizará en el edificio de la nueva Facultad de Ciencias de la Información. La reiterada aspiración de los periodistas españoles, elevada por la Federación de Asociaciones de la Prensa al Ministerio, se ve satisfecha al decidir que los estudios de periodismo tengan rango universitario. En el mismo acto, el ministro hizo entrega de los correspondientes títulos a cuatro nuevos periodistas de honor.

En la Academia Española, se ha celebrado un homenaje a Gustavo Adolfo Becquer, con motivo de su centenario. El académico don Dámaso Alonso hizo la presentación de los oradores, que fueron don José María de Cossío, don Vicente Aleixandre, don Gerardo Diego y don José María Pemán. Todos ellos recordaron la obra poética de Becquer, destacando las influencias que en su vida tuvieron los ambientes en que vivió y escribió, especialmente Sevilla y Madrid. El señor Pemán se refirió, especialmente, al romanticismo en el siglo XVIII y describió el monumento a Becquer en el parque de María Luisa de Sevilla, junto al cual hay una biblioteca con las obras del glorioso poeta y principalmente sus famosas rimas.

Antes de fin de este mes, según ha anunciado el alcalde de Madrid, señor Arias Navarro, se pondrán en vigor las nuevas normas para el tráfico dentro de la capital. En ellas se acentuará la tendencia a conceder ciertas ventajas a los transportes colectivos -autobuses, coches de bomberos, ambulancias y en algunos casos, taxis- estableciendo diversas limitaciones para la circulación de automóviles particulares. El delegado de Circulación y Transportes del Ayuntamiento madrileño, don Antonio Valdés, completó las palabras del alcalde con algunas pormenores sobre las medidas que se van a adoptar para la nueva ordenación de la circulación en la capital. Hay que afrontar la grave situación que se ha ido creando como consecuencia de una excesiva congestión en el tráfico. Las medidas que se van a implantar tendrán un desarrollo gradual que ha sido concebido para satisfacer manifestadas inquietudes de la población madrileña.

Ha sido un verdadero éxito la llamada "Semana abierta" de las Comunicaciones. El director general de Correos y Telecomunicación, don León Herrera, acompañado a los representantes de los medios informativos en una detenida visita a las instalaciones de la Central de Correos y Telégrafos y se mostró satisfecho de la eficacia de la iniciativa de esta primera "Semana abierta", en cuya celebración han colaborado, con interés y con acierto, los funcionarios de Comunicaciones y especialmente los que tienen a su cargo el departamento de Información y Relaciones Públicas. Un idea de construir un pabellón pos-informador preguntó acerca de la tal en la estación de Chamartín y el director general confirmó que existe dicho proyecto. En cambio desmintió el rumor de que en fecha próxima se vaya a crear el Ministerio de Correos y Telégrafos.

Ha sido anunciada una reforma de positiva trascendencia para las calefacciones a las viviendas de Madrid y posiblemente en fecha inmediata, las de Barcelona y Bilbao. El director general de Campes, don Bernardo López Majano ha anunciado que ha comenzado a ser servido un nuevo fuel-oil, con la gran ventaja de que sus residuos no serán nada peligrosos para la salud, porque se ha conseguido una fórmula para que el nuevo carburante tenga sólo un 1,9 por 100 de azufre, en lugar del 26 que hasta ahora estaba permitido. De esta forma se atiende con exceso la sugerencia del Ayuntamiento de Madrid que había indicado la necesidad de un porcentaje de azufre inferior al 2 por 100. Esta reforma significará un paso decisivo en la batalla contra la contaminación atmosférica que es, como se sabe, uno de los problemas graves y angustiosos de Madrid.

## Contéstenos, por favor Don Julio Portela Ceballos

El Gobierno, y concretamente el Ministerio de Trabajo, ha iniciado una auténtica labor social y humana, con la publicación de las leyes y decretos que atienden un problema hasta hace poco casi olvidado: la protección, instrucción, preparación y dignificación de los minusválidos, con preferente atención a los subnormales, a los que se les abren las puertas del mundo laboral.

Aunque ya se empezó a hacer algo, el tema es nuevo. El subnormal estaba marginado, pero a partir del decreto de 22 de agosto del corriente año, ya no lo está.

De este aspecto de la Seguridad Social hablamos con el delegado provincial de Trabajo, don Julio Portela Ceballos.

—En realidad —nos dice al conocer los motivos concretos— sólo puedo hablar de articulado del decreto, ya que no de resultados, porque, lógicamente, toda-

## Escribe CONSTANTINO ARMESTO

vía no los hay. Pero puedo anticiparle que aquella disposición ha sido muy bien acogida en ese mundo de los minusválidos y que todos tenemos gran confianza en que los positivos, frutos no tardarán en apreciarse.

—¿Qué ventajas tienen hoy los minusválidos?

—Ya en la Ley de Bases de la Seguridad Social de 1966, se especifica la creación del servicio social de reeducación y rehabilitación de los minusválidos, entre los que están incluidos los subnormales. Posteriormente, en 20 de septiembre de 1968, se establece el servicio social de asistencia a los subnormales, y se dispuso una ayuda económica de 1.500 pesetas mensuales por minusvalía, a abonar, naturalmente por la Seguridad Social. Además se señala la obligación de contribuir al sustenimiento de los gastos que acarreen los establecimientos especiales y la creación de centros de la propia Seguridad Social en los que pueda llevarse, con carácter general, la instrucción, educación y preparación de aquéllos.

—¿Se abonan las 1.500 pesetas mensuales?

—Desde luego. Pero hubo novedades. En principio, dado que se tenían muy pocos datos sobre el número de posibles beneficiarios.

**GANE DINERO**

DE 10.000 A 20.000 PESETAS mensuales, cultivando champiñones en sus ratos libres y en su propia casa. Trabajo apto para todos. Éxito extraordinario. Compramos producción a alto precio. Escribir a CULTIVOS ALBA, calle Enamorados, 23 - BARCELONA (13).

## DESDE MI BUTACA

### "Besos robados", la película de más calidad de la semana

DENTRO DEL MISMO CINE APARENTEMENTE SENCILLO DESTACA TAMBIEN "LA FAMILIA CROMPTON"

Hemos contabilizado siete películas de estreno. Bastantes en cantidad, menos en cuanto a calidad general. Entre ellas destaca, sobre todas, la francesa "Besos robados". El resto de las novedades incluye una inglesa, "La familia Crompton", una alemana, "El club de los asesinos", tres españolas, "La decente", "Españolear" y "Estudio amueblado 2 P"; y una hispano-italiana, "Un tren para Durango". Hagamos un breve análisis individual.

#### Escribe INTERINO

DECIAMOS que merece los máximos honores "Besos robados", del joven y ya veterano director francés Truffaut, que podemos encuadrar dentro de la más pura esencia del cinematógrafo. Truffaut tiene su peculiar método narrativo, partiendo siempre de un individualismo que se recrea en todos los matices del arte para llegar a la conclusión de una obra global, perfectamente concluida, en la que la cámara recoge encuadres perfectos para exhibir, sugerir, mostrar al espectador imágenes llenas de belleza.

Una simple historia humana puede dar de sí todo lo que Truffaut con sinceridad y de manera aparentemente llana y sencilla expresa, complementada, además, por una interpretación adecuada y extraordinaria, como lo es la de Jean Pierre Léaud y Claude Jade.

++ ++

"La familia Crompton" es otra muestra de cine sencillo y hasta simple, bien hecho siempre, con pulcritud y conocimiento del oficio. Argumento hasta pueril, a que se le da la medida exacta, para narrar con suavidad y sin asperezas, logrando, sin embargo, interesar al espectador.

Porque los pequeños detalles anodinos que conducen a las grandes decisiones, son siempre base de interés y es ese precisamente el aspecto que toma Peter Hamond, para lograr un excelente film en el que, por cierto, algunos aspectos ambientales "chocan" al espectador español.

Por lo demás, James Mason es el intérprete sobrio y medido que ya estamos acostumbrados a ver.

++ ++

NADA se intenta en "El Club de los asesinos de Brooklyn" más que lograr una película del tipo de aventuras perfectamente definida, y que suela gustar. Estamos, pues, ante una película de gangsters, hecha con decoro, discretamente interpretada y sin que el director, y los productores pretendan otra cosa que hacer una buena cinta comercial. Dentro de su típica modalidad, puede verse con agrado.

++ ++

ENTRAMOS en el lote de españolas con "La decente", una comedia de Mihura ya estrenada en su fórmula teatral en La Coruña. Sáenz de Heredia aprovecha de manera fotográfica la vena cómica de Mihura, para darnos esta versión agradable y caricaturesca de la comedia política, que mueve a risa con frecuencia llevados de la labor de Conchita Velasco, María José Román y Julia Caba Alba y de José Luis López Vázquez y Alfredo Landa, todos, por cierto, muy entonados.

++ ++

SOLO menciono obligada merecedora "Españolear", de Balázar, e interpretada por Luis Lucena y "La Polaca". Ya se sabe, los viejos ingredientes del cine folclórico español, si bien ahora en tinte color y con un desarrollo técnico de mucha mayor altura que antes. Pero ya sabemos cuanto gusta el "flamenco" por estas latitudes, por lo que "Españolear", ha de tener, indiscutiblemente, su público fiel seguidor.

#### CINE RIAZOR

5, 8 y 10,45 -- Mayores 18 años

¡Divertidísimo ESTRENO!

Fernando Fernán Gómez - José L. López Vázquez - Amparo Soler Leal - Soledad Miranda, en

#### ESTUDIO AMUEBLADO 2-P

(Metro - Color - 70 mm.)

Verano, turismo y chicas guapas... en una película pícarosa y atractiva.

#### PARIS

Hoy: 4, 6, 8 y 11

Mayores 14 años

¡Emocionante ESTRENO!

George Nader - Helga Anders, en

#### EL CLUB DE ASESINOS DE BROOKLYN

(EASTMANCOLOR)

Un episodio real del mundo del crimen que lo dejará sin respiración.

#### REX

6, 8 y 10,45

(Mayores 14 años)

Tyrone Power - Marlene Dietrich

Charles Langton, en

#### TESTIGO DE CARGO

La película más electrizante de nuestro tiempo.

Mañana:

Las cuatro bodas de Marisol

#### TEATRO ROSALIA CASTRO

HOY: 5 - 8 - 11

Un fin de semana que desmonta toda una vida.

#### La familia Crompton

JAMES MASON

SUSAN GEORGE

(18 años)

#### CINE MONELOS

Último día del filme color

"LOS MERCENARIOS"

Intrigas - pasiones

6 y 8,15 -- TOLERADA

#### CINE HERCULES

Último día del filme color

"TRES DOLARES DE PLOMO"

Odios - venganzas

6, 8,15, 10,45 -- Tolerada

#### CINE ALFONSO MOLINA

Lo emocionante, lo inesperado, lo sorprendente, en una historia del Oeste.

UN TREN PARA DURANGO

(Technicolor - Techniscope)

ANTHONY STEFFEN

MARK DAMON

5,30, 8, 11 -- 14 años

#### KIOSCO

Todas las pasiones se dieron cita en:

"FEDRA WEST"

(Technicolor)

Norma Benguell

James Philbrook

4, 6, 8 y 11 -- Mayores 18 años

Mañana: MANDO PERDIDO

## TELEVISION INDUSTRIAS MIRANDA, S. L.

No cabe la menor duda que la televisión se ha impuesto en los hogares españoles, modificando, incluso, su propia forma de vida. De ahí el interés de los máximos rectores de T. V. en encontrar fórmulas adecuadas que satisfagan al televidente, por lo menos, en la mayoría propicia para obtener un asentimiento general.

Ahora, ya se sabe, estamos a vueltas con la nueva programación, que todavía no satisface plenamente y que será revisada oportunamente en fecha próxima. Con las novedades llegan también los desconciertos y, ciertamente, el espectador anda todavía algo desorientado.

Encontramos muy laudable ese intento de tratar de adelantar la programación. El país tiene que trabajar. Tiene que descansar. No obstante, no llegamos a comprender ese especial empeño en que los programas de las tardes, amenos, logrados, variados, sean la máxima o muy importante preocupación de T. V. Desgraciadamente, si el país tiene que acostarse temprano, para laborar también a tempranas horas, cuestión, que parece preocupar a los rectores de T. V., no es menos cierto que el televidente no se ha liberado todavía del triste panorama del pluriempleo. Así, pues, en el supuesto de que aparentemente muchas jornadas son sólo de mañana, la realidad es, que el productor ha de complementar sus ingresos con horas extraordinarias y que debe ser pocos los que pueden ver, tranquilos, los programas de la tarde.

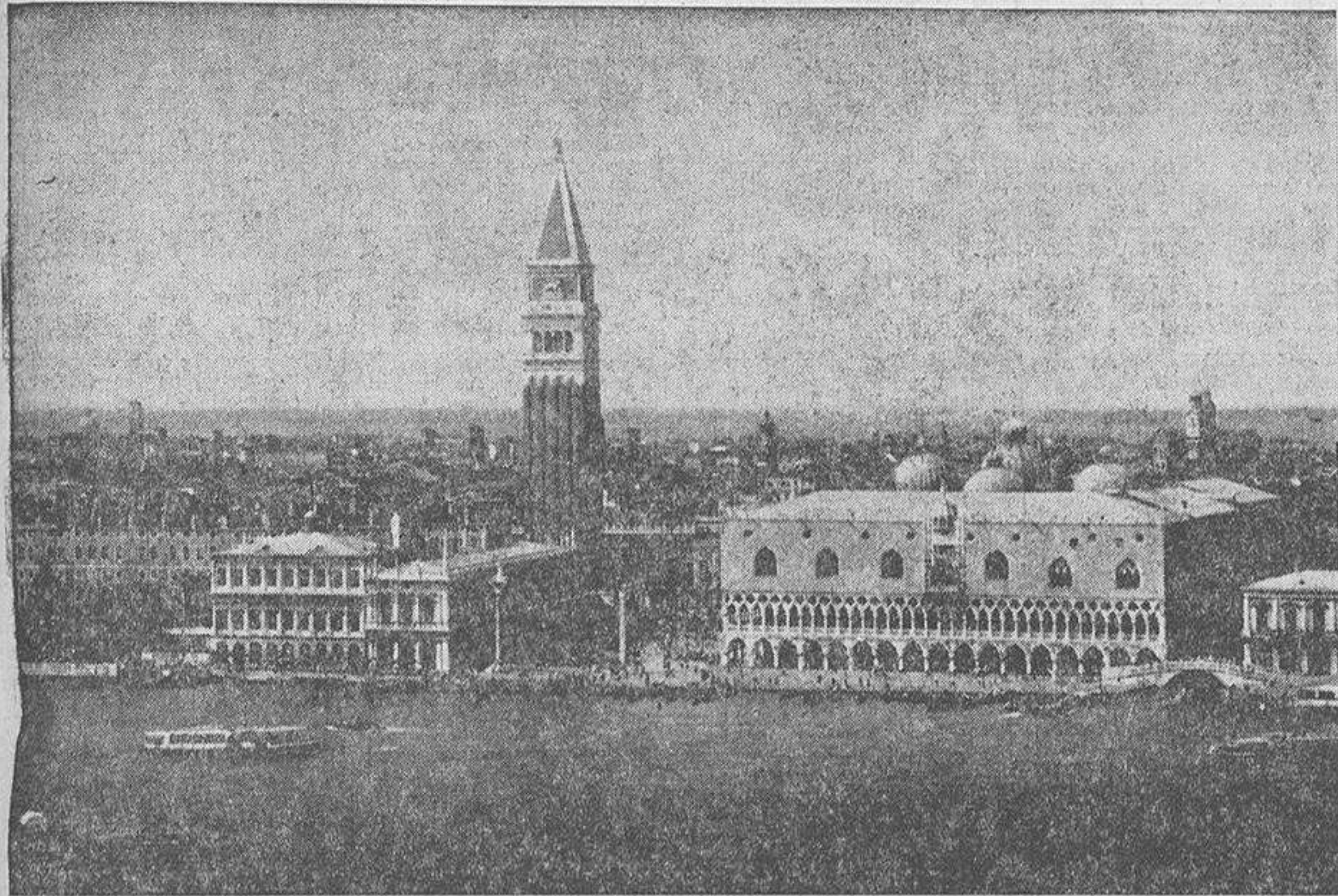
Es una de las incongruencias de la nueva etapa apenas iniciada, en la que también se observa superioridad en muchos programas de la segunda cadena, que por estos lares vemos deficientemente o muy mal, lo que quiere decir que son prácticamente nulos. Una pena.



# VENECIA, LA GRAN CIUDAD DEL AMOR

**PAREJAS DE RECIEN CASADOS LLEGAN HASTA ALLA DESDE MEDIO MUNDO. — LA SONRISA COMPLICE DEL GONDOLE- RO QUE ARRULLA CON SU VOZ DE TENORINO LAS TERNE- ZAS DE UNA PAREJITA. — LAS SOMBRAS SINIESTRAS DE LAS CALLEJAS PRESTAN AL AMBIENTE UN AIRE DE ME- JODEAMA. — OLOR A "RISOTTO" Y FUERTE AROMA A "CHIANTI", CARACTERISTICAS DE LAS "TRATTORIAS". — EL VENECIANO AMA EL DINERO SOBRE TODAS LAS CO- SAS. — LOS CAMAREROS CUENTAN CON VOSOTROS LOS BILLETES DE LA PROPINA Y SIEMPRE PIDEN MAS DE LO QUE SE LES DA. — "DIGANME SI VAN A COMPRAR ALGO, YA QUE, EN CASO CONTRARIO, NO ME MOLESTO EN MOST- RARLES MAS OBJETOS". — LA GENTILEZA DE UNA MU- CHACHA QUE AMA A ESPAÑA Y QUE CONSIDERA NUESTRA LENGUA COMO UN IDIOMA DE CONQUISTADORES. — POR ALGUNAS CALLEJAS DE LA "MERCERIA" NO CABEN DOS PERSONAS UNA AL LADO DE OTRA**

Por EMILIO MERMO



Aspecto que ofrece la dársena de San Marcos, situada en el antepuerto de Venecia. A la derecha figura el Palacio Ducal, en uno de cuyos laterales se encuentra el famoso Puente de los Suspiros por donde los presos eran llevados a declarar ante sus jueces. La torre que se ve en la foto es el "campanile" de San Marcos, situado entre la "piazzeta" y la "piazza". La perspectiva muestra la estrechez urbanística de Venecia, rodeada por las aguas del Adriático

DICEN que venecianos y florentinos son los inventores del moderno comercio. Es posible que así sea. Pero de lo que podemos estar seguros es de que conceden al dinero una importancia superior, si cabe, a la que le otorga el resto de los humanos. Baste recordar lo que nos ocurrió con el camarero del hotel que nos condujo hasta la habitación, a nuestra llegada a la ciudad. En el momento en que nos disponíamos a entregarle el dinero que sacábamos de la cartera. Como intentáramos darle cuatrocientas liras, él se apresuró a indicar que eran quinientas. La misma operación hizo, poco después, al subirnos las maletas. En fin: lo que en España suele hacerse con cinco du- ros, en el hotel de Venecia su- puse cien pesetas.

en algún tiempo, "hubiera sido el nuestro un idioma de conquistadores".

## RECORRIDO POR "LA MERCERIA"

DESPUES de charlar un rato con aquella muchacha tan gentil, seguimos nuestro recorrido por la Merceria, centro comercial de la ciudad, a donde afluyen una sucesión de callejas próximas a la plaza de San Marcos. Algunas de estas vías son más estrechas que la de Entre- Ruas de mi Compostela natal. Baste con decir que por ellas apenas caben dos personas una al lado de otra.

En casi todas las tiendas de Venecia se venden las famosas piezas de cristal de Murano. Si estos objetos eran fabricados antes en la isla que lleva el mismo nombre —situada frente a la Dársena de San Marcos—, ahora los elaboran en múltiples talleres repartidos por toda la ciudad. La visita a uno de estos obradores es obligada en las rutas turísticas. Allí, a la vista del público, los obreros preparan una pieza de tipo ligero; sobre todo, flores y peces.

Los motivos más caros de Murano son los de color rojo, ya que en su fabricación entra el oro. El cobre se utiliza para los cristales verdes y el cobalto para los azules. En estos tres tonos suelen hacerse casi todos los objetos de Murano, mundialmente famosos. Arabescos hechos a base de panes de oro, en cuyo centro suelen pintar florecitas en relieve, completan sus motivos artísticos.

## CRISTALES Y PORCELANAS

JUEGOS de café, fibores, flo- reros, copas abombadas tipo "Napoleón", para coñac, y gráciles juegos para champán, en los tres colores tradicionales, llenan los numerosos estableci- mientos de Venecia. Y, como la demanda resulta extraordinaria, los precios están por las nubes.

Nada menos que ocho mil pesetas le cobraron a un mejicano, buen amigo mío, que adquirió un juego de media docena de tazas de café.

Mucho más caras son, sin embargo, las porcelanas. Puede decirse que la inmensa mayoría de las piezas salidas de la Real Fábrica de Capo di Monte, fundada en Nápoles por Carlos III, se venden en los comercios de Venecia. Aparte de las figuras die- ciochescas —pródigas en puntil- las muy bien trabajadas, que re- cuerdan las de Dresde—, son ob- jeto de preferente interés las de tipo humorístico, como dos an- cianos contándose un cuento al oído o como una vieja que, pese a sus años, se siente arrebolada cuando un mozcón le dirige un requiebro.

Una simple dama rococó, de veinte centímetros de altura y volantes de encaje simulado, im- porta alrededor de tres mil pe- setas. Los precios de los conjun- tos satíricos suben hasta las diez y las diez mil pesetas. Cla- ro que cuando, por una rara ex- cepción, se encuentran en algu- na tienda lujosa de Madrid, es- tos precios aparecen triplicados. Flores, pájaros y peces —en cris- tales un poco más opacos— cues- tan muchísimo menos.

Hace años, una comisión de Venecia se trasladó a Roma para ofrendar al Papa Juan XXIII —que había sido Patriarca de su Iglesia— un juego completo de cristal de Murano, que hoy figu- ra, según creemos, en el Museo Vaticano.

## EL "VAPORETTO", AUTOBUS ACUATICO

CASI todo el centro comercial de Venecia parte del Puente de Rialto, bella orfebrería en mármol blanco, que, con sus doscientos ochenta metros de largo, une las dos zonas princi- pales de la ciudad. En su parte derecha, se encuentra el popular Mercado de Frutos, uno de los lugares más pintorescos de Ve- necia. A su izquierda, desembocan las calles que conducen a la Merceria. Por cierto que, en nu- merosas esquinas de estas vías, figuran, pintadas toscamente, fle- chas que indican la dirección del vaporetto. Decíamos, en nuestra

# "QUADRI", EL CAFE MAS ANTIGUO DE EUROPA

SUS PRECIOS PARECEN ESTAR EN CONSONANCIA CON SUS CIENTO CINCUENTA AÑOS. — EN EL INTERIOR SE CONSERVAN AUTOGRAFOS DE ESCRITORES FAMOSOS Y DE FORJADORES DE LA UNIDAD ITALIANA. — UNA CONFU- SION QUE ME HACE SENTIRME COMO UNO DE LOS ANTI- GUOS GRANDES DUQUES RUSOS. — GRUPOS DE ARGENTI- NOS BAILAN EL TANGO EN PLENA PLAZA DE SAN MAR- COS. — CASI TODAS LAS PIEZAS DE CRISTAL DE MURANO HACE TIEMPO QUE DEJARON DE FABRICARSE EN LA ISLA DE ESTE NOMBRE. — LAS DE TONO ROJO, ELABORADAS CON ORO, SON LAS MAS CARAS. — UNA COLECCION COM- PLETA DE ELAS, REGALADA A JUAN XXIII, FIGURA EN EL MUSEO VATICANO. — LAS PORCELANAS DE "CAPO DI MONTE" COMPITEN CON LAS DE DRESD' Y ALCANZAN PRECIOS FABULOSOS. — "EL PUENTE DE RIALTO, BELLA ORFEBRERIA CONSTRUIDA EN MARMOL BLANCO. — EL "VAPORETTO", ESPECIE DE AUTOBUS ACUATICO, MUY UTILIZADO

bella de fachada que en su interior—, se hace casi inevitable un recorrido por el Palacio Ducal. No vamos a cansar al lector con la descripción de los cuadros pintados por Tintoretto y Veronés que cubren sus numerosas salas y dependencias. En el primer piso, figura la Sala del Consejo Mayor, que permanece igual que en los tiempos de la Repú- blica Serenísima. Y como re- cuerdo de aquella época, en que la ciudad era escenario de fre- cuentes crímenes y de constan- tes denuncias, se conserva uno de los buzones, adosado al pa- lacio, por donde eran enviadas acusaciones anónimas, que des- pués se encargaban de compro- bar los esbirros del Dux.

Lugar de visita obligada, que no dejamos de recorrer cada vez que vamos a Venecia, es lo que resta de los tristemente célebres Plomos o antigua prisión. Desde el palacio a la cárcel se atrave- sa el famoso Puente de los Sus- piros, por donde los prisioneros eran llevados a prestar decla- ración ante las autoridades. Fue, precisamente, en una de esas celdas de los Plomos donde es- tuvo una de las máximas figuras del sentimentalismo italiano, Sil- vio Pellico, mundialmente famo- so por su novela, de corte ro- mántico "Mis prisiones".

Cuenta en ella la persecución a que fue sometido por las au- toridades austríacas, en cuyo po- der se encontraba entonces la ciudad, para que explicara su delito de querer que Italia fuera algo más que una "mera expresi- ón geográfica". Los amores de Pellico con la hija de su carce- lero han dado lugar a uno de los relatos novelescos que hicieron llorar a sucesivas generaciones sentimentales. Inspirada en el Werther goetiano, junto con esa historia y con "Las últimas car- tas de Jacobo Ortis", de Hugo Foscolo, componen la trilogía más famosa que se conoce en el denominado género epistolar.

## LAS NOCHES VENECIANAS

SI Venecia resulta bella du- rante el día, su hermosura se acrecienta ya entrada la no- che. La plaza de San Marcos pre- senta al anochecer un espectácu- lo inolvidable. Su rectángulo, flanqueado por edificios de pare- dicias características arquitectó- nicas —con sus bajos llenos de tiendas; pero, sobre todo, con sus cafés al aire libre—, deja suspenso el ánimo del que llega por primera vez a ella. Mas, co- mo la descripción de San Mar- co figura en cualquiera de las guías urbanas, limitémonos a subrayar el encanto que enci- rran sus cafés.

Hay uno, sobre todo, el Quadri, que atrae particularmente al fo- rastero. Con sus ciento cincuen- ta años de vida, está considerado como el establecimiento de su tipo más antiguo de Europa. En su interior se conservan autógra- fos de escritores famosos y de algunos artifices de la unidad italiana. Claro que si es uno de los cafés más antiguos, también figura entre los más caros del continente. Si se excluye el de la Paix, en la rue del mismo nom- bre, y el Fouquet's, en los Cam- pos Elíseos —los dos más elegan- tes de París—, acaso sea Quadri el que tenga los precios más al- tos.

Baste señalar que un capucci- ne—café con nata batida— cuesta alrededor de los ochenta pesetas. Cada helado de pista- cho—que pedimos mi mujer y yo—, se aproxima a los veinte duros. Por cierto que al abonar la cuenta, por una confusión en el cambio de moneda, le di al camarero más propina que el importe de las consumiciones. Aun cuando mi cara mitad ha- bría de reprocharme después el error, lo cierto es que las ama- bilidades que tuvieron con nos- otros el camarero y el maître —que acudió solícitamente a despedirnos y a deseárnos una grata estancia en Venecia—, hi-



Aspecto parcial del Puente de Rialto, situado en el centro de Venecia, bella orfebrería construida en mármol blanco, que une las dos partes en que la ciudad aparece dividida

cieron que este representante de un país económicamente débil llegara a considerarse casi tan poderoso como uno de los anti- guos grandes duques rusos.

Una orquesta interpreta du- rante la noche composiciones de música moderna. Las peficiones son frecuentes; sobre todo, de algunas maduras inglesas que se sientan en primera fila y que asentan con sus ojos de cordero degollado a las dos figuras princi- pales del conjunto, un violinista de aire lánguido y un clarinetista con aspecto de bandole- ro calabrés. Y que su éxito debe ser grande lo demuestra el he- cho de que cuando estuvimos otra vez en la ciudad —hace cosa de tres años— ya figuraba allí la misma orquesta.

## DESPEDIDA ROMANTICA

ALREDEDOR de las doce de la noche abandonamos el Quadri, cuando la animación en la plaza estaba en su apogeo. Al día siguiente, teníamos que se- guir viaje, y se nos acercaba un gran madrugón. Por las calle- jas adyacentes a la Merceria, in- numerables establecimientos aún seguían vendiendo piezas de Mu- rano y de Capo di Monte. De las trattorias salía el olor del risotto, acompañado del aroma fuer- te del chianti, ingleses y alema- nes ocupaban estos locales, si- tuados casi todos en callejones, cuyas especialidades suelen ser las múltiples variantes de la pasta italiana.

Las llamadas de los gondole- ros a la clientela, en un tono como si se dispusieran a cantar- les una napolitana; las parejas de enamorados que se arrullaban en las gondolas, mientras sus tripulantes, de pie y manejando el remo, les sonreían comprensiva- mente... todo formaba un conjunto ensorador.

Por las vías venecianas, cuyas lomas apenas han sido removidas desde el siglo dieciséis, se oía el taconeo de las turistas extran- jeras. Los comercios exponían los productos más variados, acompa- ñados de torrentes de luz. Las callejas laterales, atravesadas por canales, ofrecían unas sombras siniestras. Y la imagi- nación, ensoñada por las leyen- das sobre los bravi y los esbirros del Dux, prestaban al ambiente cierto aire de melodrama.

atrae a los recién casados de medio mundo. Y las voces de te- norino utilizadas por los gondo- leros, que acompañan a las pa-

rejitas de turno, rompen el si- lencio de los canales para pro- clamar a cada paso que Venecia es la gran ciudad del amor...

# ATEMORIZAR

Por EDUARDO PEREZ HERVADA

PARECE que cuando una per- sona se encuentra entre la vida y la muerte, que se aleite mo- rta y la muerte, que se siente mo- rtiandando el mundo terreno y no lo abandona merced a la suerte de recuperarse y hallarse de nue- vo entre los vivos, vuelve a sus quehaceres y ocupaciones con nue- va ilusión y nuevas fuerzas. Quizá por eso suele comentarse que na- ció otra vez y se comienza a con- tar, de forma ilusoria, sus días desde el suertoso acontecimiento.

## ATALAYA MEDICA

Puede que a unos les pase y a otros no les suceda así. Se cono- cen suicidas recalcitrantes, rein- cidentes en su deseo de morir y que repiten las tentativas para conseguirlo hasta resultarles im- posible hacer un nuevo intento, a causa de no haber fallado el úl-

Pues bien, con esta nueva dro- ga se aspira a que el paciente se encuentre tan cercano a la muerte, que cambie de conducta por miedo a la medicación reci- bida. La cosa viene de la extra- ordinaria California, de Améri- ca, ciento cincuenta pacientes de dos hospitales fueron inyectados con la "droga del terror", y su- frieron tanto que procuraron ser buenos para no verse de nuevo en ese trance. Se trata de un re- laxante muscular eficaz en la pa- ralización del organismo, mien- tras el individuo yace en cama incapaz de moverse y de respirar durante unos dos minutos. Des- pués se le despierta y, claro está, el inyectado se alegra y con- gratiula de ver a sus familiares y en- contrarse en este pánico mundo. Y según una técnica llamada "te- rapia de la aversión" el enfermo se reconoce tan asustado que cam- bia de comportamiento y se adap- ta complacido a las normas so- ciales incluidas en la perfecta urbanidad. Un médico se sienta junto al paciente, le reprende por su comportamiento antisoc- ial y le insta a que piense antes de cometer sus actos. Y con el fin de convencerlo se le aplica la inyección.

Quiza esta consista en un me- todo susceptible de perfeccionamien- to. Sin embargo, hasta ahora lo incluíamos en una terapéutica usada en los niños para que no sean malos: "No hagas eso, que tiene el coco"

## EL DOCTOR CARRO AMIGO SE INSTALA EN LA CORUNA

Aprovechando su destino oficial de la Sanidad Militar, ha instalado su clínica particular de rehabilita- ción en la calle de Fernando Ma- cías, 18, el destacado doctor, beca- rido de Suecia para su especialidad, don Santiago Carro Amigo, que la pasada semana ha celebrado el acto de la bendición e inauguración del centro, al que han asistido autori- dades sanitarias, directores de cen- tros sanatoriales, representantes de entidades, médicos, periodistas y amigos que han elogiado la obra que el Dr Carro Amigo se propone llevar a cabo para devolver a los lesionados sus normales movimien- tos.



vapores de "alto bordo" que van a las islas de Murano, San Gi- orgio y El Lido.

La famosa playa de Venecia, que lleva este último nombre, es considerada como la más bella del Adriático, aun cuando para nosotros acaso resulte más atrac- tiva la del Rimini, situada muy cerca de la República de San Marino. Viejos palacios y hote- les de la Belle Époque jalanan sus amplias avenidas. Las instala- ciones de baños se extienden a lo largo de varios kilómetros. Y, en todas las calles de la isla, se multiplican las tiendas, los supermercados y los estableci- mientos de souvenirs. Las pre- ndas de seda natural resultan su- mamente económicas en los co- mercios del Lido veneciano.

## EVOCACION DE SILVIO PELLICO

TRAS la visita a la catedral de San Marcos —que, co- mo ocurre con casi todos los templos italianos, es mucho más







# Clara derrota del Deportivo ante el Cádiz, en el Ramón de Carranza: 1-3

### Falló y defraudó el equipo coruñés, mientras que el gaditano hizo méritos para un tanteo mucho más holgado

**Crónica de Guillermo Ríos**  
CADIZ, 26.—Especial para la HOJA DEL LUNES, por el crítico de "Hoja del Lunes" de Cádiz. CADIZ: Martínez; López, Moro, Soriano; Ricardo, Matias; Mendoza.

**COMENTARIO**  
El Coruña, que llegó a "Carranza" con aires de gallito, pensando

primero tiempo el equipo gaditano actuó con él a sus espaldas, y en la continuación lo tuvo a su favor el

Por lo contrario todo lo contrario, pese a que en el ambiente reinaba cierto temor, y pese a que en el minuto nueve de la primera parte Bordoy, en inteligente jugada de Beel, estrelló un balón en el poste derecho de la puerta defendida por Martínez. Fue un toque de atención para las huestes gaditanas, que supuso que Matias, retrasase aún más su situación defensiva. El Cádiz jugaba con el viento a su favor. Luis y Sertucha pres-



### Sin compromiso alguno

Cualquiera que sea su edad, profesión y lugar de residencia. Indique por favor con una X sus aspiraciones físicas. Será ampliamente informado recibiendo totalmente GRATIS una documentada e ilustrada REVISTA demostrativa

**DESEARIA:**  
 Engordar.  
 Greecer.  
 Adelgazar.  
 Piernas resistentes.  
 Añochas espaldas.  
 Hombros robustos.  
 Tórax bien formado.  
 Cintura estrecha proporcionada.  
 Eliminación de las grasas superfleas del vientre.  
 Mejorar su estado físico en general.  
 Desarrollo muscular en general.

**Y CONSEGUIRA...**  
más Fuerza, más Agilidad, más Energía, más Resistencia, más Confianza, más Optimismo, más Memoria. Todo ello en breves semanas y con solo...

**15 MINUTOS DIARIOS**  
desde su propio hogar o lugar de residencia

La intervención del canchero Martínez animó mucho al público y a los jugadores, y Matias, que se integra al ataque; Causanillas y Ortega, en tres espléndidos remates, están a punto de aumentar la diferencia. El Cádiz se confía y ello le pierde. Hay contraataques y Lourda obtiene el empate. Era el uno a uno.

Por contra, el Cádiz basado en la velocidad de Causanillas, en la habilidad de Mendoza, en la fuerza y empuje de Ricardo, hacia cada vez más méritos para, aumenar la diferencia. Y si no llegó esto en el minuto 31, cuando una pelota lanzada por Causanillas rebasó la línea de gol, tras superar al ariete gaditano a Luis, Sertucha y Juanet, ya que el árbitro consideró que el balón no había rebasado la línea de meta, si se produjo en el minuto 37, cuando Mendoza escapaba de Cholo y centraba matemáticamente sobre la cabeza de Baena, que, sin apelación posible, estableció el definitivo tres a uno.

**NO LE PREOCUPE LA EDAD, JOVEN O MAYOR**  
su problema tiene solución. Somos un centro especializado desde hace muchos años. Compruébalo sin compromiso y solicite hoy mismo la...

**REVISTA DEMOSTRATIVA COMPLETAMENTE GRATIS**  
Estando este CUPON OBLIGADO recibir una Revista Deportiva demostrativa GRATIS. Escríbala desde cualquier lugar de España.

Nombre \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_ Dte. Postal N.º \_\_\_\_\_

**SANSON INSTITUT - APART. CORREOS 22 - BARCELONA**



El Coruña jugó mal su baza del viento de Levante. Cierzo es que el Cádiz, más acostumbrado a él, aprovechó todas las circunstancias que tuvo para disparar sobre la portería de Juanet, pero la fortuna no le acompañó, pues de haberle acompañado el equipo de Roque Olsen hubiera regresado a La Coruña con una goleada de escándalo.

El Coruña ha fallado y, además, ha defraudado. Mucho se esperaba por estas latitudes del equipo de Olsen pero la verdad es que, si descontamos algunas intervenciones de Cortés y Beel, en el ataque; de Dominguez, en el centro del campo, y de Belló, en la defensa, poco dio de sí este Coruña, que mucho tendrá que enmendarse para ocupar uno de esos cuatro puestos a los que parece aspirar desde el principio y a los que, desde luego, aquí, en "Carranza", no ha hecho mérito alguno para ocuparlos. Destacadas las intervenciones de estos hombres, cabe un solo reseñar esa inquietud en el ataque, si bien la perdió en la segunda parte, por lo mal que actuaron sus líneas de retaguardia, mucho le pudo servir en el primer tiempo si la fortuna le hubiera acompañado. Pero un partido duramente disputado y hay que jugarlo todo. El Coruña an solo supo hacer durante medio tiempo Ello lo perdió.

**DEPORTIVO:** Juanet; Belló, Lalo; Cholo; Sertucha, Dominguez; Cortés, Loureda, Beel, Cervera, Bordoy.

**SUSTITUCIONES:**  
A los 44 minutos Matias, lesionado, es reemplazado por Andrés. A los 28 minutos Bordoy y le sustituye Landa.

A los 24 minutos, Jiménez sale para sustituir en el extremo izquierdo a Ortega II.

A los 28 minutos Juncal reemplaza a Loureda.

de forma sería en la victoria que le ratificara en los primeros lugares de la tabla de clasificación, se ha encontrado a un Cádiz lleno de fuerza, de moral y empuje, dispuesto a convencer una vez más en su propio terreno a su fiel parroquia. Los dos partidos que el equipo de León Lasa ha jugado fuera, en Barcelona con el San Andrés, y en Logroño, sin lograr puntar, pudieron hacer pensar a los gallegos que la empresa de batir al equipo gaditano era fácil.

En la segunda parte, el Coruña tiene el viento a su favor, importante elemento, ya que sopló fuerte y colaboraba con los despejes largos de Belló, Luis, Cholo y Sertucha. Pero el Coruña, cuando todo parecía indicar que se volcaría sobre la meta de Martínez, empezó a flaquear, faltó acierto en sus líneas, el centro del campo lo perdieron Loureda, Cervera y Dominguez, y los gaditanos entonces basaban todas sus acciones y contragolpes que llevaban mucho peligro hacia el marco de Juanet. Los cambios que los respectivos entrenadores hicieron

Arbitró el señor Peiró, que reintegraba en segunda división. Su actuación hay que calificaria como de muy mala, a lo que hay que añadir las caprichosas y caprichosas decisiones de los respectivos liniers. Perjudicó de manera lamentable a ambos onces, no dio por válido un gol soberbio de ejecución logrado por Causanillas, en el minuto 31 de la segunda parte, cuando Cholo y Luis acudieron a despejar un balón que ya había traspasado algunos centímetros la línea de gol. De igual forma, a los 27 minutos de la segunda parte, ignoró un penalty que los defensores gaditanos hicieron a Beel. En resumen, arbitraje pésimo.

**GOLES:**  
30 minutos.—Corner a favor del Cádiz que lanza Mendoza largo y abierto, fallan el despeje portero y defensores coruñeses, recoge Causanillas y, de cabeza, pasa hacia atrás a Ricardo, que de potente disparo bate a Juanet.

31 minutos.—Jugada de Cortés por el ala izquierda, salva la entrada de López y cede a Beel, quien se interna y centra para que Loureda, de forma inteligente y hábil, obtenga el empate. Un bonito gol.

44 minutos. Jugada de Causanillas, que desborda a la defensa visitante y cede a Mendoza, quien sobre la marcha, empalma un durísimo tiro, que se estrelló en el lateral y entró. Un gran gol. Dos a uno.

A los 82 minutos, soberbia jugada de Mendoza, que desborda a Cholo y centra Falla Juanet el despeje y Baena, desmarcado, remata de cabeza a puerta vacía. Tres a uno.

## Hace unos meses este muchacho sólo hablaba español. ¡Mírelo ahora!



**INCIDENCIAS**  
Gran entrada en el Estadio "Ramón de Carranza". Ambiente de expectación ante la presencia de uno de los grandes del grupo.

En el minuto 27 se sanciona al Cádiz con "penalty". Lo ejecuta Cervera y Martínez, en prodigiosa parada, intercepta la trayectoria del balón. Los defensores gaditanos despejan en última instancia el peligro.

El árbitro del partido fue consistentemente aborrecido, debido a sus caprichosas decisiones.

Al final, aplausos para vencedores y vitoreos, y bronca de nuevo para el colgado.

Fuente viento de Levante. En el

Dominar el francés, el inglés o el alemán ayuda a relacionarse. Además, amplios horizontes profesionales, aumenta la cultura y enriquece la personalidad. Con CCC es muy sencillo aprender idiomas, gracias a la competencia de sus profesores especializados y a sus famosos métodos, varias veces galardonados. Infórmese.

### 83 Cursos por correspondencia CCC

Alemán	Administrador	Agricultura
Francés	Organización Adm.	Aritmética
Inglés	Contabilidad	Bachillerato
Latín	Publicidad	Cultura General
Vascuence	Dibujo	Corte y Confección
Acordón	Oficinas y Desp.	Cultura Física (mujer)
Armonía	Banca	La mujer y su Casa
Canción Moderna	Ortografía	Peluquería de Señoras
Guitarra	Matemáticas	Puericultura
Solféo	Derecho Mercantil	Vendedor detallista
Niño Cantor	Márketing	Yoga
Mecanografía	Seguros	Judo
Secretariado	Geografía Económ.	Radiomontador
Taquigrafía	Cinematografía	Radiotecnica
Redacción Com.	Maitre d'Hotel	Televisión
Cálculo Mercantil	Detective Privado	Transistores y otros...

Muchos de los cursos CCC pueden seguirse con DISCOS y también con "CASSETTES".

Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia. Miembro del European Council for Education por Correspondence. Declaración de Interés Social (Decreto 629/1970 de 26 de febrero)

Envíeme información GRATIS, sin compromiso, sobre el curso (to cursos) Nombre \_\_\_\_\_ Domicilio \_\_\_\_\_ Población \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_

**SAN SEBASTIAN**  
Apartado 108  
Dep. FP-III  
CCC

## CAMPEONATO REGIONAL DE FUTBOL DE PRIMERA CATEGORIA

# El Fabril rompió la imbatibilidad del Turista y permanece invicto: 2-0 (0-0)

### Resultado justo y goles de Aliás y Vales, éste de penal

#### Crónica de MARATHON

**ESTADIO MUNICIPAL DE RIATORRE.**  
CAMPEONATO REGIONAL GALLEGO DE PRIMERA CATEGORIA.  
EQUIPO ARBITRAL del Colegio Callego: don José Barreiro Oliveira y señores Del Río y Raposo, de la delegación de Santiago.

**CLUB FABRIL DEPORTIVO:** Andrés; Collazo I, Seijo; Falin, Vidal, Cobas; Pardo, Collazo II, Piño, Vales, Aliás.  
**CLUB TURISTA:** de Vigo: Rey Tapias; Eduardo, Giráldez; Lestayo, Carlos, Barcia; Moncho, Blas (Vázquez), Pineda, Rafael, Semén.

El Fabril jugó un excelente partido bajo la orientación directa de Vales, en otra de sus mejores tardes en el Estadio Municipal de Riatorre. En los segundos cuarenta y cinco minutos tuvo la virtud de penetrar aceriadamente y abrir brecha en el sistema defensivo de su rival, que no fue capaz, a pesar de sus marrullerías, de evitar la derrota.

Después de Vales, estuvieron más o menos felices los hermanos Collazo, Aliás y Vidal. Mal no estuvo ninguno de los restantes, ni siquiera el frágil portero Andrés, que se lució por su valentía y oportunidad en arriesgadas salidas con lanzamiento al suelo, pero Cobas, otro de los buenos peones del equipo jugó por debajo de su capacidad.

**PRIMER TIEMPO** — Saca de centro el Fabril a las 430 de la tarde. Minuto 4: el interior vigués Blas resulta incidentalmente lesionado y se retiró a los vestuarios en donde le es apreciada la fractura de los metacarpianos segundo, tercero y cuarto de la mano derecha. Lo sustituye Vázquez.

El señor Barreiro, a pesar de algunas imperfecciones, hizo un arbitraje sensato. — M. ALETTICO PONTEVEDRES-ARENTEIRO, 3-1 (2-0)

**SEGUNDO TIEMPO** — Sin otras alteraciones en ambos equipos. Minuto 2: ALIAS avanza con la pelota, se combina con Piño, que se la devuelve, y dispara, dentro del área, para marcar el primer tanto.

El señor Barreiro, a pesar de algunas imperfecciones, hizo un arbitraje sensato. — M. ALETTICO PONTEVEDRES-ARENTEIRO, 3-1 (2-0)

Minuto 23: penal del Turista por zancadilla en su área; lanza el castigo Vales y Rey Tapias se hace con la pelota en el suelo, salvando el gol.

El señor Barreiro, a pesar de algunas imperfecciones, hizo un arbitraje sensato. — M. ALETTICO PONTEVEDRES-ARENTEIRO, 3-1 (2-0)

Minuto 42: nuevo penal contra el Turista, esta vez por manos; ejecuta el castigo Vales, que mete la pelota en la meta viguesa pero el árbitro anula la jugada y ordena su repetición. El propio VALES vuelve a disparar y es el segundo tanto coruñés.

El señor Barreiro, a pesar de algunas imperfecciones, hizo un arbitraje sensato. — M. ALETTICO PONTEVEDRES-ARENTEIRO, 3-1 (2-0)

Trascurrida la octava jornada de nuestra competición regional de fútbol, el Fabril permanece invicto, con sólo un empate como resultado deficiente, mientras que el Turista, en su primera derrota, sufre su primera derrota en este campeonato. Magnífica marca del equipo coruñés con un conjunto nuevo, joven y prometedor para el propio y para el fútbol coruñés, tan necesitado de renovación personal.

El señor Barreiro, a pesar de algunas imperfecciones, hizo un arbitraje sensato. — M. ALETTICO PONTEVEDRES-ARENTEIRO, 3-1 (2-0)

Triunfo cabalmente justo del Fabril frente a uno de los "gallitos" del torneo, aspirante al retorno a la tercera división. Pero la temporada regional es larga, muy larga, y claro está que esta brillante marcha del equipo que dirige Arsenio Iglesias es preciso sostenerla durante meses en lucha dura y persistente contra adversarios entre los cuales hay más de uno, y de dos, y de tres, de los que seguirán pugnando por mantenerse en los puestos de cabeza.

El señor Barreiro, a pesar de algunas imperfecciones, hizo un arbitraje sensato. — M. ALETTICO PONTEVEDRES-ARENTEIRO, 3-1 (2-0)

Partido entretenido, que en su primer tiempo tuvo algunas fases de declinamiento en la brillantez de su juego, para, en la segunda parte, reemprender la pugna el Fabril con bríos renovados después de un cero a cero que hacía temer por la pérdida de un punto.

El señor Barreiro, a pesar de algunas imperfecciones, hizo un arbitraje sensato. — M. ALETTICO PONTEVEDRES-ARENTEIRO, 3-1 (2-0)

Ya en los primeros cuarenta y cinco minutos el Fabril había demostrado su superioridad con un fútbol bastante más alegre que el de los veteranos jugadores vigueses, que harto hacían con defender su terreno de las ofensivas coruñesas. Dirigidos por Vales, la figura actual del equipo fabrileno, los delanteros blanquiazules disparaban con frecuencia pero su juego no tenía la viveza de otras jornadas y, en algunas fases, resultaba monótono. Sin embargo transcurrido el descanso, el Fabril resumió la lucha con superiores energías y, apenas transcurrido el primer minuto, marcó su primer tanto. Entones los turistas consideraron conveniente apelar a ciertas irregu-

El señor Barreiro, a pesar de algunas imperfecciones, hizo un arbitraje sensato. — M. ALETTICO PONTEVEDRES-ARENTEIRO, 3-1 (2-0)

## LA QUINIELA DE LA JORNADA

Sabadell - Zaragoza	1
Sevilla Gijón	x
Español - At. Madrid	x
R. Madrid - Barcelona	2
Valencia Málaga	1
Eiche At. de Bilbao	x
Granada - R. Sociedad	1
Ferrol - Logroño	1
R. Valcañón - Santander	1
Mallorca - Córdoba	2
Burgos - Langreo	1
Betis - Castellón	1
C. Sotelo - Hércules	x
Cádiz - Coruña	1

Un regalo de estilo en **Estilo** OBJETOS PARA REGALO

el numeroso público que asistió a la lucha, celebrada en el estadio de Santa Isabel, saliera defraudado y correspondiera a la actuación de los contendientes con frecuentes palmas de tango

En la primera tanda marcaron Chiqui y Novo para los santiguenses y Araujo, de penalty, para los de Redondela. En la segunda parte

Arbitró regularmente el coruñés García de Loza. COMPOSTELA: Juanin; Yañes, Lucho, José Antonio; Miguel, Pechas; Novo, Chanchó, J. Alvarez, Chiqui, Garrincha. CHOCO: Casimiro; Landa, Rabiñán, Mosquera; Jaime, Timo; Mene, Pepiffo, Reigosa, Campañera, Araujo.

El señor Barreiro, a pesar de algunas imperfecciones, hizo un arbitraje sensato. — M. ALETTICO PONTEVEDRES-ARENTEIRO, 3-1 (2-0)

El señor Barreiro, a pesar de algunas imperfecciones, hizo un arbitraje sensato. — M. ALETTICO PONTEVEDRES-ARENTEIRO, 3-1 (2-0)

El señor Barreiro, a pesar de algunas imperfecciones, hizo un arbitraje sensato. — M. ALETTICO PONTEVEDRES-ARENTEIRO, 3-1 (2-0)

El señor Barreiro, a pesar de algunas imperfecciones, hizo un arbitraje sensato. — M. ALETTICO PONTEVEDRES-ARENTEIRO, 3-1 (2-0)

El señor Barreiro, a pesar de algunas imperfecciones, hizo un arbitraje sensato. — M. ALETTICO PONTEVEDRES-ARENTEIRO, 3-1 (2-0)

El señor Barreiro, a pesar de algunas imperfecciones, hizo un arbitraje sensato. — M. ALETTICO PONTEVEDRES-ARENTEIRO, 3-1 (2-0)

El señor Barreiro, a pesar de algunas imperfecciones, hizo un arbitraje sensato. — M. ALETTICO PONTEVEDRES-ARENTEIRO, 3-1 (2-0)

El señor Barreiro, a pesar de algunas imperfecciones, hizo un arbitraje sensato. — M. ALETTICO PONTEVEDRES-ARENTEIRO, 3-1 (2-0)

El señor Barreiro, a pesar de algunas imperfecciones, hizo un arbitraje sensato. — M. ALETTICO PONTEVEDRES-ARENTEIRO, 3-1 (2-0)

El señor Barreiro, a pesar de algunas imperfecciones, hizo un arbitraje sensato. — M. ALETTICO PONTEVEDRES-ARENTEIRO, 3-1 (2-0)

El señor Barreiro, a pesar de algunas imperfecciones, hizo un arbitraje sensato. — M. ALETTICO PONTEVEDRES-ARENTEIRO, 3-1 (2-0)

el Compostela se empleó con mayor desacierto, lo que aprovecharon los forasteros para dominar en diversas fases, pese a lo cual Joaquín y Chanchó lograron dos buenos goles para el cuadro local, en sendas escapadas. Por su parte, Pepiffo acertó distancias al marcar el segundo gol del Choco. Y no hubo más goles, porque, a los 28 minutos de esta segunda parte, Chanchó falló un penalty. Capfullo exigió de destacados. Únicamente Lucho por los locales y el portero Casimiro, por sus rivales.

Arbitró regularmente el coruñés García de Loza. COMPOSTELA: Juanin; Yañes, Lucho, José Antonio; Miguel, Pechas; Novo, Chanchó, J. Alvarez, Chiqui, Garrincha. CHOCO: Casimiro; Landa, Rabiñán, Mosquera; Jaime, Timo; Mene, Pepiffo, Reigosa, Campañera, Araujo.

Arbitró regularmente el coruñés García de Loza. COMPOSTELA: Juanin; Yañes, Lucho, José Antonio; Miguel, Pechas; Novo, Chanchó, J. Alvarez, Chiqui, Garrincha. CHOCO: Casimiro; Landa, Rabiñán, Mosquera; Jaime, Timo; Mene, Pepiffo, Reigosa, Campañera, Araujo.

Arbitró regularmente el coruñés García de Loza. COMPOSTELA: Juanin; Yañes, Lucho, José Antonio; Miguel, Pechas; Novo, Chanchó, J. Alvarez, Chiqui, Garrincha. CHOCO: Casimiro; Landa, Rabiñán, Mosquera; Jaime, Timo; Mene, Pepiffo, Reigosa, Campañera, Araujo.

Arbitró regularmente el coruñés García de Loza. COMPOSTELA: Juanin; Yañes, Lucho, José Antonio; Miguel, Pechas; Novo, Chanchó, J. Alvarez, Chiqui, Garrincha. CHOCO: Casimiro; Landa, Rabiñán, Mosquera; Jaime, Timo; Mene, Pepiffo, Reigosa, Campañera, Araujo.

Arbitró regularmente el coruñés García de Loza. COMPOSTELA: Juanin; Yañes, Lucho, José Antonio; Miguel, Pechas; Novo, Chanchó, J. Alvarez, Chiqui, Garrincha. CHOCO: Casimiro; Landa, Rabiñán, Mosquera; Jaime, Timo; Mene, Pepiffo, Reigosa, Campañera, Araujo.

Arbitró regularmente el coruñés García de Loza. COMPOSTELA: Juanin; Yañes, Lucho, José Antonio; Miguel, Pechas; Novo, Chanchó, J. Alvarez, Chiqui, Garrincha. CHOCO: Casimiro; Landa, Rabiñán, Mosquera; Jaime, Timo; Mene, Pepiffo, Reigosa, Campañera, Araujo.

Arbitró regularmente el coruñés García de Loza. COMPOSTELA: Juanin; Yañes, Lucho, José Antonio; Miguel, Pechas; Novo, Chanchó, J. Alvarez, Chiqui, Garrincha. CHOCO: Casimiro; Landa, Rabiñán, Mosquera; Jaime, Timo; Mene, Pepiffo, Reigosa, Campañera, Araujo.

Arbitró regularmente el coruñés García de Loza. COMPOSTELA: Juanin; Yañes, Lucho, José Antonio; Miguel, Pechas; Novo, Chanchó, J. Alvarez, Chiqui, Garrincha. CHOCO: Casimiro; Landa, Rabiñán, Mosquera; Jaime, Timo; Mene, Pepiffo, Reigosa, Campañera, Araujo.

Arbitró regularmente el coruñés García de Loza. COMPOSTELA: Juanin; Yañes, Lucho, José Antonio; Miguel, Pechas; Novo, Chanchó, J. Alvarez, Chiqui, Garrincha. CHOCO: Casimiro; Landa, Rabiñán, Mosquera; Jaime, Timo; Mene, Pepiffo, Reigosa, Campañera, Araujo.

Arbitró regularmente el coruñés García de Loza. COMPOSTELA: Juanin; Yañes, Lucho, José Antonio; Miguel, Pechas; Novo, Chanchó, J. Alvarez, Chiqui, Garrincha. CHOCO: Casimiro; Landa, Rabiñán, Mosquera; Jaime, Timo; Mene, Pepiffo, Reigosa, Campañera, Araujo.

Arbitró regularmente el coruñés García de Loza. COMPOSTELA: Juanin; Yañes, Lucho, José Antonio; Miguel, Pechas; Novo, Chanchó, J. Alvarez, Chiqui, Garrincha. CHOCO: Casimiro; Landa, Rabiñán, Mosquera; Jaime, Timo; Mene, Pepiffo, Reigosa, Campañera, Araujo.

Arbitró regularmente el coruñés García de Loza. COMPOSTELA: Juanin; Yañes, Lucho, José Antonio; Miguel, Pechas; Novo, Chanchó, J. Alvarez, Chiqui, Garrincha. CHOCO: Casimiro; Landa, Rabiñán, Mosquera; Jaime, Timo; Mene, Pepiffo, Reigosa, Campañera, Araujo.

Arbitró regularmente el coruñés García de Loza. COMPOSTELA: Juanin; Yañes, Lucho, José Antonio; Miguel, Pechas; Novo, Chanchó, J. Alvarez, Chiqui, Garrincha. CHOCO: Casimiro; Landa, Rabiñán, Mosquera; Jaime, Timo; Mene, Pepiffo, Reigosa, Campañera, Araujo.



# Importante triunfo del Barcelona ante el Real Madrid en el Estadio Bernabeu: 1-0

Sorprendente empate del Gijón en Sevilla (1-1), terminando también en tablas los encuentros de Sarriá y Altabix El Zaragoza, a pesar del cambio de entrenador, nada positivo consiguió en su visita a Sabadell

**REAL MADRID, 0; BARCELONA, 1.**  
MADRID, 25.—El Barcelona ha derrotado por uno a cero al Real Madrid en un partido del Campeonato Nacional de Liga, jugado en el estadio Bernabeu de esta capital, ante cincuenta mil espectadores.  
El primer tiempo terminó con el que sería el resultado definitivo. El autor del gol azulgrana, fué el volante Zabalza en disparo desde fuera el área al recoger un despeje de Zoco y tirar sobre la marcha, junto a la escuadra izquierda de Miguel Ángel.  
Arbitró el colegiado murciano Ángel Franco Martínez, sin complicaciones.  
REAL MADRID: Miguel Ángel; José Luis, Benito, Sánchez; Grande, Zoco; Miguel Pérez, Amancio, Pirri, Velázquez y Bueno. A los 25 minutos de la segunda parte, Fleitas salió en lugar de Miguel Pérez, pasando Amancio al extremo derecha, Pirri al interior y el guardameta delantero centro.  
BARCELONA: Sadurni; Rife, Gallego, Romero; Torres, Zabalza; Rexach, Juan Carlos, Martí-Piñola, Marcial y Pujol.  
El Madrid ha perdido hoy su tercer punto positivo en lo que va de Liga en la presente temporada, aunque hizo méritos no sólo para empatar, sino para la victoria. Pero el balón, en las pocas ocasiones en que el cuadro madrileño remató a puerta no quiso entrar, como off el remate de Zoco a diez minutos de final que pegó en el poste, después de que Sadurni, que realizó dos o tres paradas de mérito, se había encontrado con un remate a boca de jarro de Amancio.  
En cambio el conjunto catalán remató poco a puerta y tuvo la suerte de que entrase el remate de Zabalza, a los 27 minutos de juego, en el momento en que el Madrid, en esa primera parte, estaba dominando y haciéndose con el partidomío madrileño, el conjunto de En la segunda parte, de este azulgrana no remató nunca sobre el marco de Miguel Ángel.  
Había pasión en los graderíos y la hubo en el campo, en los minutos iniciales. Pero el Madrid, se imponía porque el terceto formado por Pirri, Grande y Velázquez mandaba sobre el que formaban Zabalza, Juan Carlos y Marcial. Pero no había peligro en los avances madrileños, porque sus hombres querían entrar con la pelota hasta la red, en vez de ensayar el disparo. Y sólo Sadurni se tuvo que emplear a fondo a los 17 minutos en un remate de Pirri, y que el meta del Barcelona desvió en magnífica estirada. En esos minutos el cuadro blanco no supo sacar provecho de la inseguridad de Gallego, nervioso y fallón y sin ningún sentido de la anticipación en toda la tarde, y tampoco cargar el juego hacia el lado de Miguel Pérez, el que se fué, las dos veces que le llegó la pelota, fácilmente de Romero.  
En la segunda parte salió el Madrid a fondo. A los dos minutos tuvo una buena ocasión Velázquez, pero le falló velocidad en los metros finales y cuando llegó a la pelota, Romero la desvió a corner. Y desde aquí fué una presión intensa del Madrid, con balones bombeados y pocos remates, aunque éstos fueran peligrosos, sobre todo uno de Fleitas desde la posición de extremo derecho que se fué fuera cuando Sadurni estaba batido. Pero no hubo serenidad en el equipo blanco y su dominio fué infructuoso y con mala suerte en los pocos disparos que hizo a la puerta de Sadurni, que atrapó dos o tres disparos que iban al gol, mientras que el Barcelona, controlaba el partido.  
La dureza empleada por Gallego con Amancio con el que no pudo con la defensa central azulgrana hizo que el público durante el segundo tiempo tirara botellas al campo. El Barcelona fué recibido con pitos y el equipo madrileño con el clásico ¡hala Madrid!, cuando ambos equipos salieron al terreno de juego, en unión del árbitro.—(ALFIL)

Han destacado por la Real Sociedad, Eñola, Urreist, Gorriti y Lema. En el Granada, Vicente, Fontenla y Fernández, aunque todos estuvieron muy bien.—(ALFIL).  
**ESPAÑOL, 0; AT. MADRID, 0.**  
BARCELONA, 25.— Con empate

en tablas los encuentros de Sarriá y Altabix

Han destacado por la Real Sociedad, Eñola, Urreist, Gorriti y Lema. En el Granada, Vicente, Fontenla y Fernández, aunque todos estuvieron muy bien.—(ALFIL).  
**ESPAÑOL, 0; AT. MADRID, 0.**  
BARCELONA, 25.— Con empate

En el Zaragoza, a pesar del cambio de entrenador, nada positivo consiguió en su visita a Sabadell

En los últimos minutos se intensifica el acoso del Valencia y Formentó una clara ocasión de marcar. Se tiraron 15 córners por el Valencia contra tres del Málaga.  
Destacaron por los locales, Claramunt I, Sol y Pellicer, y por el Málaga, Vilanova y Martínez.—(ALFIL).

**SABADELL, 2; ZARAGOZA, 1.**  
SABADELL (BARCELONA), 26.—Arbitró el señor Medina Díaz, regular.  
SABADELL: Martínez; Isidro, Pini, Arnal; Marañón, Montecinos, Gensaro, Garzón (Cristó), De Diego (Vidal), Quiles y Palau.  
ZARAGOZA: Nieves; Rico, Violata, Vallejo; Borrás, Ogartua; Oliveros, Santos, Ocampos, Villa y L. Costa.  
La primera mitad se ha caracterizado por un juego desordenado en el cual el Zaragoza sacaría su mejor partido al adelantarse en el minuto ocho en el marcador, con un gol de Villa. El Sabadell a continuación presiona y trata de su acción ofensiva, es Garzón en el minuto 27, el que establece el empate. El guardameta Nieves protesta este gol al árbitro, pero éste lo da por válido.  
En el segundo tiempo, una enorme presión ejercida sobre el marco del Zaragoza, pero sin eficacia hasta el minuto 31, en el que un pase largo de Marañón ha sido aprovechado por Quiles para mandar el balón al fondo de la portería del Zaragoza. Con este gol el Sabadell se anotaría la victoria. El Sabadell, para asegurar su triunfo, se ha retrasado sobre sus líneas de cobertura, igual que hiciera el Zaragoza al abrir el tanteador a su favor. Villa y Luis Costa han sobrepasado en su actuación, aunque de manera muy esporádica. Por su parte, el Sabadell se ha mostrado nervioso y sin ligar un fútbol armónico, pero con la voluntad, que es en definitiva el factor, que le ha permitido salir del campo vencedor.—(ALFIL).

**SEVILLA, 1; GIJÓN, 1.**  
SEVILLA, 25.—Con empate a un gol ha finalizado el partido Sevilla-Real Gijón disputado esta tarde en el estadio "Sanchez Pizjuán". Al descanso se llegó con ventaja sevillista.  
SEVILLA: Bonilla; Toni, Tofaños, Hiza; Costas, Santos; Lora, Blanquito, Acosta, Rodríguez y Lebrón. En el segundo tiempo Bergara substituyó a Lebrón y a los 21 minutos, Pazos salió por Rodríguez.  
GIJÓN: García Cuervo; Miera, Hernández, Herrero I; Puente, José Manuel; Lavandera, Pascual, Quini, Valdés y Churrucá. A los 40 minutos del segundo tiempo, Juan substituyó a Churrucá.  
Arbitró el señor Sains Elizondo. La corrección de los jugadores fue excelente.  
A los quince minutos, Lora sacó una falta en las cercanías del área asturiana. Hubo varios rechaces, y finalmente Acosta empujó el balón a la red.  
A los diez minutos del segundo tiempo, jugada de Lavandera y Quini, con cesión de Churrucá por el centro, que el extremo con habilidad llevó a la red del Sevilla cuando salía Bonilla a la desesperada.  
Mal partido del Sevilla de principio a fin. Los tílberos de la defensa provocaron cierto desconcierto en todo el equipo, resistiéndose principalmente los centrocampistas y atacantes, entre los que había demasiada inexperience al alinearse tres jóvenes elementos, Blanquito, Rodríguez y ebrón, que substituyeron a Bergara, Eloy y Berruzo, considerados titulares.  
El Gijón jugó en la primera parte con muchas reservas, temiendo al Sevilla, por lo que estuvo a punto de verse con un resultado difícil de igualar, porque pudo el Sevilla haber marcado. Pero en la continuación se apercibió del desconcierto sevillista y además de lograr el empate pudo haber alcanzado una victoria si sabe aprovechar el mal momento por que atravesaron los locales.  
Han destacado por el Gijón, Puente, Hernández, Valdés y Churrucá. Del Sevilla, pocos distinguidos, en el mal juego del equipo.—(ALFIL).



## A LOS USUARIOS DE BUTANO

### VISITA TECNICA INSTALACIONES

BUTANO, S. A., ruega a sus estimados clientes de botellas de 12,5 kilos, que si antes del 30 de noviembre próximo no reciben la visita técnica domiciliaria a sus instalaciones, soliciten por teléfono dicho servicio a su Agente Distribuidor. Exija al visitador el carnet de identidad profesional, expedido por BUTANO, S. A. Dicho servicio es GRATUITO y únicamente habrá de abonar, contra recibo del importe exigido, el del tubo y arandelas que se sustituyan.

### BOTELLA DE RESERVA

Los usuarios que no disponen de la botella de RESERVA, frecuentemente tendrán interrupciones en el suministro, puesto que el gas siempre se acaba cuando se está utilizando. Dicha interrupción puede evitarse pidiendo la botella de RESERVA a su Agente Distribuidor y abonando 500 pesetas al contado o en diez plazos mensuales de 50 pesetas.

### REPOSICION ENVASES VACIOS

Rogamos encarecidamente a nuestros clientes que repongan ya los envases que tengan VACIOS por otros LLENOS de gas, evitando así la aglomeración de pedidos en el momento en que llegue el frío.

### ESTUFAS MOVILES A GAS BUTANO

Con una estufa a gas BUTANO disfrutará de calor en su hogar, oficinas, etc.; pero... que sea calor BUTANO, el calor de la comodidad.

# BUTANO, S.A.

**GRANADA, 2; REAL SOCIEDAD, 0.**  
GRANADA, 25.—Alineaciones: GRANADA: Nito; De la Cruz, Barrerucha, Aguilera; Santos, Fernández; Lasa, Juárez, Barrios, Fontenla y Vicente. En los minutos 23 y 42 de la segunda mitad José y Blayet substituyeron a Fernández y Vicente.  
REAL SOCIEDAD: Eñola; Gorriti, Ormaechea, Sein; Martínez, Lema; Urreist, Silvestre, Araquistain, Mendiluce y Boronat. En la segunda mitad salieron Corcuera y Arambarri en los lugares de Silvestre y Araquistain.  
Arbitró el colegiado valenciano señor Carreño, nuevo en Primera División, que salió alroso de su debut.  
El primer gol fue conseguido a los diez minutos de juego por mediación de Vicente, al rematar un centro de Lasa, y Martínez desvió el balón.  
En el minuto 16 de la segunda parte Vicente volvió a marcar estableciendo el resultado definitivo.  
Merceda victoria del Granada, ante una Real a la que hoy no ha dado frutos su planteamiento defensivo, puesto en práctica desde el comienzo, con gran acumulación de hombres a la altura de su línea media, y dejando en punta tan sólo a Boronat y Araquistain, que nada pudieron hacer en sus afanes ofensivos ante el buen orden de la zaga local. Tras la consecución del primer tanto granadino la Real cedió en su defensa, poniendo de manifiesto la pobreza de su juego de ataque. De cualquier manera, los forasteros se emplearon siempre con afán y tesón, y a raíz del segundo tanto del conjunto de casa cuando éste cedió en su empuje, logró dominar la situación, aunque sin gran peligro.

**VALENCIA, 1; MALAGA, 0.**  
VALENCIA, 25.—Alineaciones: VALENCIA: Adelardo; Vidagafy, Anibal, Sol; Antón, Claramunt I; Sergio, Forment, Ansoa, Pellicer y Valdés.  
MALAGA: Deusto; Montero (Cabrál), Vilanova, Irueta; Monreal, Martínez; Alvarez, Conejo, Viberti, Migueli y Búa.  
Arbitró Martín Alvarez, bien.  
El partido fue de amplio dominio del Valencia desde los primeros momentos, ante un Málaga que se situó a la defensiva, dejando tan sólo dos delanteros: los extremos. Por ello los locales jugaron constantemente en el área malaguita lanzando córner tras córner sin resultado, dado la buena defensa que la zaga blanqui azul y su guardameta hacían del marco.  
Deusto intervino en muchas ocasiones para despejar de puño en balones lierados a su marco.  
A los 24 minutos se registró un gran remate de Claramunt que desvió, en formidable parada, el portero visitante, y a los 39, se produjo el único tanto del partido, marcado por Forment, que recogiendo un balón adelantado por Claramunt y aprovechando la salida del meta, remató a gol.  
En la segunda parte, el Málaga adelantó sus hombres, especialmente Viberti y Migueli. No obstante, el Valencia siguió dominando más. A los 13 minutos hay un incidente entre Montero y Valdés y el árbitro amonesta al jugador local.

**ELCHE, 1; AT. BILBAO, 1.**  
ELCHE (ALICANTE), 26.—ELCHE: Araquistain; González, Bonet, Canós; Romea, Loupart; Lora, Cirriaco, Vavá, Guillot y Hernández.  
AT. BILBAO: Iribar; Saez, Echeberria, Aranguren; Betzen, Larrauri; Ariza, Argolla (Zubiaga), Carlos, Uriarte y Rojo.  
Arbitró Navarrete, del colegio andaluz, mal, equivocándose continuamente en sus decisiones.  
A los 16 minutos del segundo tiempo en un barrullo ante el marco local, Carlos mete el pie y envía en balón a las mallas.  
Aún no se había cumplido un minuto, cuando Vavá consigue el empate.  
Si fútbol de Primera División es lo que esta tarde hemos presenciado tendremos que dedicarnos a pasar en el "cine" las tardes dominicales, ya que espectáculo de tan baja calidad no puede ser recomendable para nadie.  
El Elche de Bilbao, pese a llevar en sus filas a varios internacionales, fué un equipo que, en ningún momento supo por donde iba, ni tampoco cual era su misión en el campo. Viendo jugar a los rojiblancos, no podíamos menos que pensar en aquellos famosos "leones" que ahora no llegan siquiera a cachorros.  
Pero imaginen que si ante un equipo de tales características no pudo ganar el Elche, cómo jugarían los franjiverdes. Nuestra impresión fué hallarnos ante un partido que ni tan siquiera correspondía a equipos de Tercera División. También la tuvimos, de que los dos entrenadores habían dispuesto las tácticas correspondientes para obtener el empate y, así, nos encontramos con que, cuando Carlos consiguió el gol atlético y en la jugada siguiente se establecía el empate, todo quedó como una tertulia entre buenos amigos, en la que nadie pretendía levantar la voz para no molestar a nadie.  
Lo único destacable del partido fué la formación física de los dos equipos que, hasta el final, mantuvieron el mismo ritmo.—(ALFIL).

**HAGASE RELOJERO POR CORRESPONDENCIA METODO TEORICO-PRACTICO MUY FACIL.- Informate en: EJCUELA KRONOS APARTADO 34.-LEONIDA**

**Dr. A. GUTIERREZ-MOYANO**  
ASMA  
ECZEMAS - DIABETES  
REUMATISMOS  
De 10 a 1 y de 4 a 6  
JUANA DE VEGA 13-2°

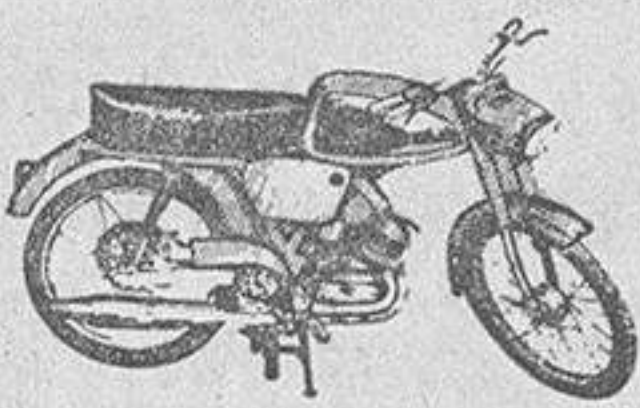
**IMPORTANTISIMO**  
Gane 100 o más pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Hombres, mujeres cualquier edad. Para informes, envíen ocho pesetas sellos. Apartado 124. LEON.  
Un regalo de estilo en  
**Estilo**  
60 OBJETOS PARA REGALO



# Resultados y clasificaciones

## TORROT

TORROT sin carnet  
 TORROT sin matrícula  
 TORROT sin impuestos  
 TORROT en CACHAZA



PLAZA DE LUGO, 14. - Teléfono 22 24 34  
 AVENIDA FINISTERRE, 123 - Teléfono 23 45 37

## COMENTARIO A LA JORNADA DE LIGA EN PRIMERA Y SEGUNDA DIVISION

### MUEBLES CORUÑA

PANADERAS, 30 y 32  
 TELEFONO 229534 LA CORUÑA

Hablando en términos quintesimales, la jornada de primera división ha sido pródiga en variantes, pues registra nada menos que cinco. La más sonada, la hazaña del Ceita en Las Palmas, donde se llevó im-

También terminaron en tablas los encuentros de Sarriá y Altabix. En el campo españolista, el Atlético de Madrid impuso la ley del empate, o sea, el juego defensivo, que le dio resultado gracias a cierta dosis de suerte y a la complacencia arbitral con algunas faltas cometidas dentro del área por Jayo y Ovejero. Pascual Tejerina tuvo que escuchar la consiguiente bronca. En Altabix, el Eche y el Atlético de Bilbao hicieron un partido pésimo, de manera que los "leones" ni siquiera aparentaron ser "cachorros" y los verdiblancos, por su parte, dieron una lamentable sensación de ineficacia e impotencia.

Por televisión hemos visto cómo el Barcelona, jugando bien a la contra, se alzaba con la victoria en el Estadio Bernabéu ante un rival que atravesaba indubitable crisis, debida, más que nada, a que

### Otero

Materiales Deportivos  
 SOLO PARA EL DEPORTE  
 Avda. Kubine, 17 - Tfno. 253011  
 LA CORUÑA

plamente los dos puntos completando así, con pleno éxito, la doble salida impuesta por el calendario a Zaragoza y tierras canarias. En el Estadio Insular el Ceita supo sacar provecho al nerviosismo de los locales, achuchados de continuo por un público que pedía a gritos la "cabeza" del entrenador. Los vascos tuvieron 2-0 y encajaron el gol en contra a tres minutos del final. Marcaron por los olivinos Juan y Lazcano, siendo Rodilla, la revelación de la temporada, uno de los mejores

Otra buena sorpresa la dio el G. Mo. al empatar en Sevilla, que pasó ir perdiendo la fuerza inicial. El Gijón jugó a la defensiva en el

## Foto ARTUS

Laboratorio electrónico  
 Fotocopias en el acto  
 Al adionado no le cobramos el revelado del carrete. Le obsequiamos con una ampliación 18x24.  
 COPIAS DE 7 x 10: 3 PTAS.  
 SUS FOTOS DE COLOR EN 12 HORAS  
 MANTENEMOS LOS PRECIOS DEL AÑO 67  
 Riego de Agua, 56.1.  
 Teléfono 223948. - LA CORUÑA

primer tiempo, en que le marcaron el gol, pero después se fue abriendo en fútbol de ataque y obtuvo la igualdad, muy valiosa para aliviar su aún comprometida situación en la tabla. Del partido, en general talo, cabe destacar la exquisita corrección de todos los actantes.

## FOTOS EN COLOR

Vd. economizará 100 pesetas en cada carrete que nos encomiende, porque nuestro precio sigue siendo de 17 pesetas cada copia de 9 x 13.  
 No olvide pedir la ampliación obsequio.  
 Revelado y copia en un día.  
 Foto MANUEL  
 San Nicolás, 11 - 13

## Perdió el Pontevedra en Villarreal por 0-2

### LOS DE PASARON JUGARON BIEN EN LA PRIMERA PARTE, PERO EN LA CONTINUACION SE IMPUSIERON LOS LOCALES

VILLARREAL, 25.—Por dos goles a cero ha vencido el Villarreal al Pontevedra, en partido de fútbol correspondiente a la segunda división. El primer tiempo finalizó con empate a cero.  
 A las órdenes del colegiado señor Fernández Quirós, que tuvo una actuación acertada, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:  
**VILLARREAL:** Aispont; Debon, José Luis, Marzal; Eusebio, Linarero, Casco, Sosa, Falau, Sigi, Estévez.  
**PONTEVEDRA:** Aguinaga; Quiroga, Irulegui, Amavisca; López, Albino, Huerta, Roldán, Carballeda, Fraga, Amutio. En la segunda parte, Lleo sustituyó a López.  
**GOLES:** El defensa Debon, en una de sus incursiones por el área rival, marcó el primero, a los dos minutos de la segunda parte,

Valencia - Málaga, 1-0.  
 Eche - At. Bilbao, 1-1.  
 Granada - R. Sociedad, 2-0.  
 Las Palmas - CELTA, 0-2.  
**CLASIFICACION**  
 J. G. E. P. F. C. P.

At. Madrid	7	5	2	0	12	3	12+6
Barcelona	7	5	2	0	16	5	12+6
Sevilla	7	4	2	1	7	3	10+4
R. Sociedad	7	2	4	1	3	2	8+2
Valencia	7	3	2	2	9	6	8
CELTA	7	3	2	2	9	7	8+2
R. Madrid	7	3	2	2	9	7	8
Granada	7	3	2	2	9	7	8
At. Bilbao	7	3	2	2	9	7	8
Málaga	7	2	3	2	6	10	6
Sabadell	7	2	1	4	10	13	5-3
Español	7	1	3	3	2	6	5-3
Eche	7	1	2	4	8	9	4-4
Gijón	7	1	2	4	5	13	4-2
Las Palmas	7	0	4	3	4	11	4-4
Zaragoza	7	0	3	4	4	12	3-5

**SEGUNDA DIVISION**  
**FERROL LOGROÑES, 4-1.**  
 Rayo V. Santander, 2-0.  
 Mallorca - Córdoba, 0-1.  
 Villarreal PONTEVEDRA, 2-0.  
 Oviedo Onteniente, 3-0.  
 Burgos - Langreo, 2-0.  
 Betis Castellón, 4-0.  
 C. Sotelo - Hércules, 1-1.  
 San Andrés - Morcadó, 0-0.  
 Cádiz DEPORTIVO, 3-1.  
**CLASIFICACION**  
 J. G. E. P. F. C. P.

Burgos	8	5	1	2	11	6	11+3
Betis	8	4	3	1	12	7	11+3
Castellón	8	5	1	2	11	10	11+3
Rayo V.	8	5	1	2	13	8	11+3
Córdoba	8	5	0	3	12	10	10+2
DEPORTIVO	8	4	2	2	10	9	10+2
Hércules	8	3	3	2	9	9	9+1
Villarreal	8	3	3	2	11	8	9+1
Llogroñes	8	4	1	3	14	13	9+1
Cádiz	8	4	0	4	13	10	8
FERROL	8	4	0	4	7	7	8
PONTEVEDRA	8	3	3	2	10	11	8
Oviedo	8	3	1	4	10	9	7-1
San Andrés	8	2	3	3	4	7	7-1
Langreo	8	3	1	4	3	7	7-1
Santander	8	3	0	5	5	8	6-2
Morcadó	8	2	2	4	5	13	6-2
Mallorca	8	1	3	4	9	10	5-3
Onteniente	8	0	4	4	6	13	4-4
C. Sotelo	8	1	1	6	7	13	3-5

**TERCERA DIVISION**  
 (Grupo primero)  
 Caudal - Barreda, 2-1.  
 Orense - Bilbao At., 2-1.  
 Basconia - Sestao, 2-1.  
 San Martín - Siero, 2-3.  
 Avilés - LUGO, 0-0.  
**CLASIFICACION**  
 J. G. E. P. F. C. P.

Caudal	8	7	1	0	24	6	15+7
FABRIL	8	7	1	0	24	6	15+7
Arsenal	8	6	0	2	17	6	12+4
Alondras	8	5	2	1	13	5	12+4
Gran Peña	8	4	2	2	13	8	10+2
At. Orense	8	3	3	2	11	4	9+1
Sp. Guardés	8	3	3	2	12	11	9+1
At. Pontevedra	8	3	2	3	11	11	8
Arosa	8	3	2	3	8	13	8
Estradense	8	2	3	3	11	10	7-1
Marín	8	2	3	3	6	7	7-1
Choco	7	3	0	4	14	15	6
Bergantiños	7	2	2	3	8	11	6-2
Ribadavia	7	2	2	4	7	17	6-2
C. Sotelo	7	2	2	4	6	16	6-2
Arsenal	7	2	1	5	11	13	5-3
Silva	7	2	1	5	6	13	5-3
Milagrosa	7	1	3	4	5	12	5-3
Areniteiro	7	2	0	6	10	24	4-4
Ordnes	7	1	1	6	10	20	3-5

**CAMPEONATO REGIONAL DE PRIMERA CATEGORIA**  
**FABRIL Turista, 2-0.**  
 C. Sotelo - Ordnes, 2-1.  
 Alondras - Bergantiños, 2-0.  
 Estradense Sp. Guardés, 1-4.  
 Silva - Gran Peña, 0-2.  
 Compostela - Choco, 4-2.  
 Milagrosa - Ribadavia, 1-0.  
 At. Pontevedra - Areniteiro, 3-1.  
 Marín - At. Orense, 1-1.  
 Arosa - Arsenal, 1-0.  
**CLASIFICACION**  
 J. G. E. P. F. C. P.

Compostela	8	7	1	0	24	5	15+7
FABRIL	8	7	1	0	24	6	15+7
Arsenal	8	6	0	2	17	6	12+4
Alondras	8	5	2	1	13	5	12+4
Gran Peña	8	4	2	2	13	8	10+2
At. Orense	8	3	3	2	11	4	9+1
Sp. Guardés	8	3	3	2	12	11	9+1
At. Pontevedra	8	3	2	3	11	11	8
Arosa	8	3	2	3	8	13	8
Estradense	8	2	3	3	11	10	7-1
Marín	8	2	3	3	6	7	7-1
Choco	7	3	0	4	14	15	6
Bergantiños	7	2	2	3	8	11	6-2
Ribadavia	7	2	2	4	7	17	6-2
C. Sotelo	7	2	2	4	6	16	6-2
Arsenal	7	2	1	5	11	13	5-3
Silva	7	2	1	5	6	13	5-3
Milagrosa	7	1	3	4	5	12	5-3
Areniteiro	7	2	0	6	10	24	4-4
Ordnes	7	1	1	6	10	20	3-5

**CAMPEONATO REGIONAL DE PRIMERA CATEGORIA**  
**FABRIL Turista, 2-0.**  
 C. Sotelo - Ordnes, 2-1.  
 Alondras - Bergantiños, 2-0.  
 Estradense Sp. Guardés, 1-4.  
 Silva - Gran Peña, 0-2.  
 Compostela - Choco, 4-2.  
 Milagrosa - Ribadavia, 1-0.  
 At. Pontevedra - Areniteiro, 3-1.  
 Marín - At. Orense, 1-1.  
 Arosa - Arsenal, 1-0.  
**CLASIFICACION**  
 J. G. E. P. F. C. P.

Compostela	8	7	1	0	24	5	15+7
FABRIL	8	7	1	0	24	6	15+7
Arsenal	8	6	0	2	17	6	12+4
Alondras	8	5	2	1	13	5	12+4
Gran Peña	8	4	2	2	13	8	10+2
At. Orense	8	3	3	2	11	4	9+1
Sp. Guardés	8	3	3	2	12	11	9+1
At. Pontevedra	8	3	2	3	11	11	8
Arosa	8	3	2	3	8	13	8
Estradense	8	2	3	3	11	10	7-1
Marín	8	2	3	3	6	7	7-1
Choco	7	3	0	4	14	15	6
Bergantiños	7	2	2	3	8	11	6-2
Ribadavia	7	2	2	4	7	17	6-2
C. Sotelo	7	2	2	4	6	16	6-2
Arsenal	7	2	1	5	11	13	5-3
Silva	7	2	1	5	6	13	5-3
Milagrosa	7	1	3	4	5	12	5-3
Areniteiro	7	2	0	6	10	24	4-4
Ordnes	7	1	1	6	10	20	3-5

**CAMPEONATO REGIONAL DE PRIMERA CATEGORIA**  
**FABRIL Turista, 2-0.**  
 C. Sotelo - Ordnes, 2-1.  
 Alondras - Bergantiños, 2-0.  
 Estradense Sp. Guardés, 1-4.  
 Silva - Gran Peña, 0-2.  
 Compostela - Choco, 4-2.  
 Milagrosa - Ribadavia, 1-0.  
 At. Pontevedra - Areniteiro, 3-1.  
 Marín - At. Orense, 1-1.  
 Arosa - Arsenal, 1-0.  
**CLASIFICACION**  
 J. G. E. P. F. C. P.

Compostela	8	7	1	0	24	5	15+7
FABRIL	8	7	1	0	24	6	15+7
Arsenal	8	6	0	2	17	6	12+4
Alondras	8	5	2	1	13	5	12+4
Gran Peña	8	4	2	2	13	8	10+2
At. Orense	8	3	3	2	11	4	9+1
Sp. Guardés	8	3	3	2	12	11	9+1
At. Pontevedra	8	3	2	3	11	11	8
Arosa	8	3	2	3	8	13	8
Estradense	8	2	3	3	11	10	7-1
Marín	8	2	3	3	6	7	7-1
Choco	7	3	0	4	14	15	6
Bergantiños	7	2	2	3	8	11	6-2
Ribadavia	7	2	2	4	7	17	6-2
C. Sotelo	7	2	2	4	6	16	6-2
Arsenal	7	2	1	5	11	13	5-3
Silva	7	2	1	5	6	13	5-3
Milagrosa	7	1	3	4	5	12	5-3
Areniteiro	7	2	0	6	10	24	4-4
Ordnes	7	1	1	6	10	20	3-5

**CAMPEONATO REGIONAL DE PRIMERA CATEGORIA**  
**FABRIL Turista, 2-0.**  
 C. Sotelo - Ordnes, 2-1.  
 Alondras - Bergantiños, 2-0.  
 Estradense Sp. Guardés, 1-4.  
 Silva - Gran Peña, 0-2.  
 Compostela - Choco, 4-2.  
 Milagrosa - Ribadavia, 1-0.  
 At. Pontevedra - Areniteiro, 3-1.  
 Marín - At. Orense, 1-1.  
 Arosa - Arsenal, 1-0.  
**CLASIFICACION**  
 J. G. E. P. F. C. P.

Compostela	8	7	1	0	24	5	15+7
FABRIL	8	7	1	0	24	6	15+7
Arsenal	8	6	0	2	17	6	12+4
Alondras	8	5	2	1	13	5	12+4
Gran Peña	8	4	2	2	13	8	10+2
At. Orense	8	3	3	2	11	4	9+1
Sp. Guardés	8	3	3	2	12	11	9+1
At. Pontevedra	8	3	2	3	11	11	8
Arosa	8	3	2	3	8	13	8
Estradense	8	2	3	3	11	10	7-1
Marín	8	2	3	3	6	7	7-1
Choco	7	3	0	4	14	15	6
Bergantiños	7	2	2	3	8	11	6-2
Ribadavia	7	2	2	4	7	17	6-2
C. Sotelo	7	2	2	4	6	16	6-2
Arsenal	7	2	1	5	11	13	5-3
Silva	7	2	1	5	6	13	5-3
Milagrosa	7	1	3	4	5	12	5-3
Areniteiro	7	2	0	6	10	24	4-4
Ordnes	7	1	1	6	10	20	3-5

**CAMPEONATO REGIONAL DE PRIMERA CATEGORIA**  
**FABRIL Turista, 2-0.**  
 C. Sotelo - Ordnes, 2-1.  
 Alondras - Bergantiños, 2-0.  
 Estradense Sp. Guardés, 1-4.  
 Silva - Gran Peña, 0-2.  
 Compostela - Choco, 4-2.  
 Milagrosa - Ribadavia, 1-0.  
 At. Pontevedra - Areniteiro, 3-1.  
 Marín - At. Orense, 1-1.  
 Arosa - Arsenal, 1-0.  
**CLASIFICACION**  
 J. G. E. P. F. C. P.

Compostela	8	7	1	0	24	5	15+7
FABRIL	8	7	1	0	24	6	15+7
Arsenal	8	6	0	2	17	6	12+4
Alondras	8	5	2	1	13	5	12+4
Gran Peña	8	4	2	2	13	8	10+2
At. Orense	8	3	3	2	11	4	9+1



# Valioso triunfo del Celta sobre la Unión Deportiva Las Palmas: 2-1

## JUGO MAL EL EQUIPO ISLEÑO, LO QUE OCASIONO QUE EL PUBLICO PROTESTASE AL ENTRENADOR

**LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.** 25.—El Celta de Vigo ha derrotado por dos a uno a la Unión Deportiva de Las Palmas, en el partido disputado esta noche en el Estadio Insular.

El primer tiempo terminó con empate a cero.

**U. D. LAS PALMAS:** Oregui; Estévez, Tomono, Hernández, Castañanos, Guedes; León, Gilberto II, Carmelín, Germán y Bosmediano (José Juan).

**CELTA DE VIGO:** Costa; Isabero, Manólo, Hidalgo; Costas, Rivero (Carnario); Lezcano, Almaraz, Rodilla Juan y Jiménez.

Arbitró bien el colegiado extremeño Sánchez Izáñez.

A los 25 minutos del segundo tiempo, Hidalgo saca una falta, la

defensa canaria titubea en el despeje y Juan, bien colocado, envía la pelota al fondo de la red. Cinco minutos después, Rodilla se interna por la banda izquierda y centra. Oregui repele el balón, que va a poder de Lezcano, quien venía embalsado, que de fuerte disparo, marca el segundo gol vallego. A los 42 minutos, José Juan, de cabeza, consiguió el tanto del honor para los locales.

Derrota merecida de la Unión Deportiva de Las Palmas, que hizo un juego desastroso. El público protestó en numerosas ocasiones y algunos espectadores se lanzaron a los alrededores del terreno para increpar al entrenador.

El primer tiempo fue de mala calidad en el juego de ambos equi-

# El Castellón, frenado por el Betis en Sevilla: 4-0

## Otro traspies del Mallorca en su campo permite al Córdoba meterse en el grupo de cabeza a San Andrés y Puertollano

**MALLORCA CORDOB.** 0-1 (0-1) Arbitró Jiménez Sánchez, con algunos errores.

A los 35 minutos, en pleno dominio local, hay un contraataque de Córdoba que termina con centro de Cruz, Mariano, al intentar despejar el balón, lo introduce en propia meta.

En el minuto 27 del segundo tiempo, el árbitro anuló un gol marcado por Cruz por falta previa.

El Mallorca empezó jugando en plan de franco dominador, con una actuación muy precisa de todos sus hombres. Pero tres oportunidades perdidas por sus delanteros desmoralizaron al resto de equipo, que ya no dio una derechas. El Córdoba se supo imponer a base de frecuentes y siempre peligrosos contraataques, bien llevados por los extremos. En el segundo tiempo, con el marcador a su favor, los andaluces replegaron líneas e hicieron inútiles todos los esfuerzos de los baleares para nivelar el partido.

Destacaron Prieto, Mingorance y Verdugo en el Córdoba. Por parte del Mallorca, nadie merece mención.—(ALFIL).

**OVIEDO - ONTENIENTE.** 3-0 (2-0) Arbitró Vallecán, con algunos errores.

**OVIEDO:** Lombardía; Rodríguez, Tensi, Juan Manuel; Sistiaga, Iriarte; Javier, Montes (Flores), Galán, Gento y Uria.

**ONTENIENTE:** Valer; Bermúdez, Pons, Pepete; Esteve, Olivella; Diestro, Portales, Climent, Figueirido y Rubio.

Arbitró bien Carreira Abad.

Javier fue el que inauguró el marcador, a los diez minutos de la primera parte, al rematar un centro de Galán. A los 44 minutos, Gento saca una falta y Javier colorea. En el minuto 7 del segundo tiempo, Montes consiguió el tercer tanto asturiano.

El Oviedo realizó un excelente primer tiempo. Los del Onteniente actuaban sin precauciones defensivas y en todo momento montaron ataques sobre la portería local que fueron bien neutralizados por la defensa ovetense. En el segundo tiempo, con dos goles en contra, el Onteniente presionó durante algunos momentos, obligando a las líneas de cobertura locales a actuar con decisión y rapidez para neutralizar los peligros. Este dominio se intensificó tras el tercer tanto del Oviedo, sin que al final llegara a moverse el marcador.

Destacaron Sistiaga, Gento y Javier en el Real Oviedo, y Valero, Olivella y Bermúdez en el Onteniente.—(ALFIL).

**BETIS-CASTELLÓN.** 4-0 (1-0) Arbitró Vallecán, con algunos errores.

**SEVILLA.** 25.—**REAL BETIS:** BETIS - CASTELLÓN, 4-0 (1-0) Campos; Ezequiel, Telechia, Pachón; Díaz, Frigols; Barba, Isaura, González, Rogelio, Benítez. A los 14 minutos del segundo tiempo, Torres sustituyó a Díaz.

**CASTELLÓN:** Mendieta; Celorio, Babiloni, González, Echarrri, Oscar; Santi Ferrer, Demetrio, Cayuela, Amengual. A los cinco minutos del segundo tiempo, Abel sustituyó a Oscar, y a los 16, Ceta salió por Cayuela.

Arbitró el colegiado señor Rabalán, en exceso melancólico, dando ocasión con su figuriosidad a que se paralizara el juego en demasía. Técnicamente, correcto.

A los doce minutos un corner que sacó Benítez, Frigols, que se había lanzado al ataque, remató de cabeza el primer gol.

A los 24 minutos del segundo tiempo, en pase de Isaura, Torres remató el segundo. A los 37, jugada de González y Torres, y el pase de éste lo remató Rogelio con un disparo fortísimo que aunque llega a tocar Mendieta, se aloja en las mallas castellonenses. Por último, cuando se jugaban minutos de descuento, un balón largo lo alcanza Rogelio, espera con gran tranquilidad que salga el meta Mendieta, y elevándole el balón consigue el cuarto tanto.

No ha justificado el Castellón su condición de líder. Desde el comienzo del partido retrasó a la mayoría de sus hombres, tratando de bloquear el juego en el centro del campo. Aceptó, incluso, el conjunto levantino a mínima distancia del primer tiempo, pensando tal vez en aprovechar alguna oportuna jugada restringida por el tanteo, y a punto estuvo de ser mayor la goleada.

No comenzó bien el Betis, pero fue más incisivo que su rival. Pese a los momentos de luda que tuvo el equipo durante el partido, justificó su superioridad con los goles, que pudieron ser más, como pudo el Castellón haber marcado alguno, sobre todo en una crisis una ocasión desperdiciada por Santi en el primer tiempo.

Han destacado, por el Betis, Telechia, Torres, Frigols y González. Por el Castellón, Babiloni, Echarrri, González y Ferrer.—(ALFIL).

**BURGOS-LANGREO.** 2-2 (0-0) Arbitró Vallecán, con algunos errores.

**BURGOS.** 25.—**BURGOS:** Bilbao; Astorza, Raúl, Aramburuzabala; Alcorca I, Nebot; Arrazá, Chomín (Najera), Mendiola, Requejo y Angelín.

**LANGREO:** Giráldez, Falito, Vicente, Severino; Fidalgo, Moreno; Ventanosa, Braga, Iglesias, Del Alamo y Magi.

Arbitró aceptablemente el colegiado gallego señor Orellana. Tuvo algunos errores como los de no aplicar nunca la ley de la ventaja.

Tarde espasmodia. Gran entrada en "El Plantío". Terreno de juego en excelentes condiciones.

Goles.—A los doce minutos del segundo tiempo, Mendiola, de cabeza, recogiendo un hechace de Giráldez, a otro testarazo anterior suyo, consiguió el primer gol burgalesista.

A los 32 minutos, Mendiola volvió a marcar al pasar hábilmente el balón por encima del portero asturiano, llevándolo a la red.

Partido de neta superioridad burgalesa que solo por el defecto del juego del ataque, donde faltó dirección no se materializó en un resultado más amplio que hubiese sido también más justo.

En el Langreo, limitado casi todo el tiempo a defenderse, las oportu-

# Dos goles de Seijas facilitaron la victoria del Orense sobre el Bilbao Atlético: 2-1

## Valioso empate del Lugo en Avilés (0-0), en tanto que el Lemos cedía un punto al Ensidesa (1-1)

**ORENSE-BILBAO ATLETICO.** 2-1 (1-0) Arbitró Vallecán, con algunos errores.

**ORENSE.** 25.—El Orense ha vendido por dos goles a uno al Bilbao Atlético, en partido de tercera división, primer grupo.

El conjunto orensanoha merecido la victoria. Dominó claramente durante el primer tiempo, y en el segundo también mandó más que su adversario, que solamente se lanzó al ataque cuando faltaban diez minutos para finalizar el partido.

Arbitró el vigués señor Collazo, cuya actuación ha sido mala; señaló un penalty contra el Orense, que no lo era, y dejó sin sanción un penalty a favor del conjunto local.

A sus órdenes los equipos formaron así:

**ORENSE:** Canedo (Esnaola); Huerta, José Luis, Lozano; Morat, Mantecon; Seijas, García Blanco, Fernández (Juanjo), Gradín y Barrios.

**BILBAO ATLETICO:** Marro; Zuñiga, Astrain, Gómez; Arenazas, Birichinaga; Beitzegui, Viteri, Ibarrota (Valziscuetla), Lavín y Ortuando.

Goles: A los 25 minutos del primer tiempo, Huerta bomba el balón sobre el área bilbaína y Seijas consigue el primer tanto. En el segundo tiempo, a los 3 minutos, Gradín cede a Seijas, que empalma un chut que llega a la red, y a los 15 minutos de este periodo, Ortuando, de penalty marca para los bilbaínos.—(ALFIL).

# Finalizó la primera vuelta del torneo juvenil en la capital

**RESULTADOS DE LOS PARTIDOS JUGADOS AYER:**

**CAMPEONATO DE AFICIONADOS**  
 St. Margarita - G. Gaiteira, 0-0.  
 D. Payosaco - Buño, 2-1.  
 Puenteceso - Laracha, 1-0.  
 Finisterre - U. C. Cde, 2-2.  
 Sp. Cambre - Dep. Sigrás, 1-0.

**CAMPEONATO REGIONAL DE JUVENILES**  
 Orillamar - Dep. Ciudad, 0-1.  
 Sin Querer - Sp. Ciudad, 0-0.  
 Vioño - Club Torre, 2-1.  
 At. Castro - St. Margarita, 0-2.  
 Español - G. Gaiteira, 5-3.  
 Oza Juvenil - Sp. Coruña, 0-1.  
 Batallador - Maravillas, 1-2.  
 Liceo Monelos - Orzán, 1-4.

**Ciudad Jardín - Silva, 1-3.**  
 Sp. Cambre - U. Campeste, 5-1.  
 Marino - Brejo Lema, 6-2.  
 Brigantium - Dep. Sigrás, 1-0.  
 Hércules - Sp. Sada, 1-1.  
 Sp. Mesoiro - Sp. Melende, 4-0.  
 At. Arlejo - Bergantiños, 1-3.  
 Relampago - Portazgo, 5-1.  
 U. D. Payosaco - Peñarol, 1-1.  
 Dep. Carballo - Penouqueira, 5-1.  
 Campanal - Laracha, 4-2.  
 Dep. Larín - Oseiro, 2-2.  
 R. Eirís - Lubre, 3-2.  
 Mercurio - Carnedeo, 1-1.  
 Perillo - Obervo, 2-4.  
 San Tiso - Torino, 5-0.  
 Cerceda - Fontemayor, 3-2.  
 Celas Olímpico, 2-2.

Dep. Juvenil - Dep. Carral, 1-2.

**CAMPEONATO DE JUVENILES**  
 Con la jornada de ayer se llegó al término de la primera vuelta en lo que se refiere a los conjuntos de la capital.

En primera categoría comanda la tabla con todo merecimiento, el Deportivo, que venció en todos los encuentros disputados, si bien en desarrollo deja bastante que desear. Ayer venció al Unión Sportiva por tres goles a uno, aunque el resultado no refleja lo acontecido en el terreno, ya que los blanquiazules incluso tenían ventaja a sólo quince minutos del final, si bien su victoria fue justa al tener más fuerza y peligrosidad.

Segundo es el Español, conjunto que quizá practique el mejor fútbol en lo que va de campeonato, aunque el Galicia Gaiteira le puso el encuentro muy difícil y ello hizo que se viera un entretenido encuentro con goles y emoción. Al final se impusieron los blancos; Terrón y Kopa fueron los mejores de cada bando y con ellos merecen destacarse a Morato, Pousada y Carou.

El Santa Margarita (tercero de la clasificación) con goles de Tojo y Linares no tuvo dificultad para vencer al Atlético Los Castros, conjunto éste que bajó de juego a medida que avanza el torneo, si bien sus jugadores siguen empleándose con gran entusiasmo. En el capítulo de destacados podemos citar a Canedo, Calinos y Tojo por los vencedores, mientras que por los del "mirador" lo hicieron Míche y Ruiz.

El Fabril es otro de los equipos que suele hacer buenos encuentros. Frente al Imperator, como indicó el resultado, no tuvo problemas para golear a los "rojillos", que pese a los resultados adversos siguen con gran entusiasmo y aceptando las derrotas con gran deportividad (tiene su mérito) y son el único equipo que no consiguió puntuar.

El Vioño venció al Torre por la mínima, en un competido e igualado encuentro, donde ambos cuadros demostraron que van a más y en la segunda vuelta darán más de un disgusto a los "galillos".

**SEGUNDA CATEGORIA**  
 En el primer grupo Marte y Maravillas marchan imbatidos, aunque éstos se vieron apurados para lograr vencer al Batallador, conjunto que le presentó gran batalla hasta el mismo instante final.

Deportivo Ciudad y Orillamar también libraron un igualado partido, jugado con algo de dureza y gran entusiasmo, aunque con poco fútbol.

La victoria correspondió a los de la Ciudad Vieja, aunque los azules tuvieron grandes ocasiones de igualar siquiera el marcador, frustradas en última instancia por la gran actuación del meta, Jorge.

También por un solo gol, el Oza Juvenil venció al Sporting Coruñés, que estuvo a mayor altura que en anteriores encuentros haciendo muy difícil la victoria de los de Monelos. Toral y Blanco marcaron por el Oza, mientras el gol de los del Campo de Artillería lo consiguió Pichi.

En el segundo grupo, la nota más destacada es la victoria del Silva sobre uno de los imbatidos como era el Ciudad Jardín. Gran encuentro del conjunto silveta que con este resultado pasa a ocupar la segunda posición. Luis logró el tanto Jardín, mientras por los vencedores Suso y Calvo (2) fueron los goleadores, con un gol este último de magnífica ejecución.

Al salir derrotado el Ciudad Jardín, el Sin Querer es el nuevo líder en solitario, a pesar que no fue capaz de perforar la meta del Sporting Ciudad. Hubo sin embargo grandes ocasiones por uno y otro bando para inclinar la balanza a su favor, pero los delanteros fallaron más de la cuenta y por ello es justo el resultado. Armando, Cea y España fueron los mejores del Sporting y por los de San Roberto, muy bien Manolo (estrelló un gran disparo en el palo). José Luis González y Moncho.

El vencedor más claro en segunda categoría fue el Orzán que prácticamente no encontró seria resistencia en el Liceo. Al descansar ya tenían tres goles los vencedores y como destacados podemos citar a Quique, Naya, Barreiro y Seoane, que además fue el autor de tres goles.

Solo nos resta añadir que en el Polanco Individual sobresale el españolista Pousada (es el máximo goleador) y con el Kubala (Torre), Tónico (Fabril), Miguel (Santa Trogres) y algunos más que por falta de espacio no podemos citar.

# Un "hincha" en el Carranza opina Demasiado "conservadurismo" en el bando coruñés

## HACE FALTA MAS DECISION, ALEGRIA Y JUVENTUD EN EL DEPORTIVO

También en el Estadio "Carranza" estuvieron algunos "hinchas" deportivistas. Y uno de ellos, entusiasta y excitado, me llamó a poco de concluir el partido.

—¿Que conste que no vine siguiendo al Deportivo? Estaba aquí por cuestiones de pesca y, naturalmente, aproveché para ver el partido.

—¿Satisfecho de presenciarlo?

—Pues, sí. Tenía ganas de observar a los blanquiazules esta temporada lejos de Riazor, para ver si, efectivamente, se desentrevían mejor que en su fondo, como había oído a algún seguidor.

—¿Y fue así?

—Mira, yo creo que el Deportivo evoluciona lo mismo en La Coruña que lejos de la Torre Marathon. Quiero decir, con sus mismos defectos y sus mismas virtudes. Aunque al principio en el "Carranza" se colocaron sus peones más cerrados. Por eso salió Bordoy de extremo izquierdo, pero para ocupar una posición de interior retrasado. Demasiado "conservadurismo" para un conjunto que aspira a uno de los cuatro primeros puestos. Claro que eso lo hacen también los demás galillos y gracias a ello no se van distanciando demasiado.

—Pero esta vez al Deportivo le marcaron pronto y seguidamente habrá abierto algo más sus líneas, ¿no?

—En realidad, no lo hizo hasta el segundo tiempo. Pero, ¿tú crees que el Deportivo sabe jugar al ataque? No olvidas que las dos últimas temporadas de Primera lo mismo en su casa que afuera el once blanquiazul se limitó a contraatacar solamente con dos o tres hombres en punta y con tan escasos efectivos, aunque otra cosa crean los técnicos, es muy difícil lograr goles.

—Sin embargo, en el "Carranza", los blanquiazules además de fallar Cervera un "penalty", lograron empatar a un gol.

—Conforme, pero luego ya no fue posible evitar la derrota que a última hora se incrementó con un tercer tanto. Mira, mientras el Deportivo siga probando elementos "consagrados" de los de la plantilla, mientras se continúe ese camino de prudencia exagerada, mientras se haga asco a los jóvenes valores, se podrá ir trapeando y hasta se podrá conseguir el ascenso—porque no se vislumbran equipos potentes en Segunda—, pero el equipo seguirá a tranzas y barrancas, un día con Sertucha, otro con Bordoy, otro con Landa o Tejedor, etc., etc. Y mientras tanto, Seoane, Rubiñán, Vales y Cobas, cuando menos, para formar número en los partidos de entrenamiento. Sinceramente, creo que Olsen, a quien tanto agradaba ir dando paso a los "chavales" prometedores, esta temporada sigue otro camino.

—Bueno, bueno. Lo que pasa es que mientras el once no se encuentra pudiera resultar aventurado prescindir de jugadores que, con más o menos brillante rendimiento, tienen experiencia, lo que tampoco es deseable.

—Conforme. Pero yo no digo que se ponga a todos de un golpe, sino que si el Deportivo está demostrando carecer de extremo izquierdo, lo que habrá que hacer es insistir, aunque sea joven y menos experto que los que salen en ese puesto, y que fallan tarde tarde en él, con el único que actualmente tiene en la plantilla habituado a jugar en el ala como es Rubiñán. Y si el portero flaquea, pues aunque Juanet vaya cumpliendo, rara es la vez, como en el "Carranza", que no se le metan un gol tanto, que lo reemplace por un muchacho, como Seoane, llamado a ser figura, como Canedo lo está siendo en el Orense. Y si la tripieta central blanquiazul no ve el gol, que se lleve a ella a un Vales que, aunque al principio acuse el ascenso, tiene elasticidad y potencia de disparo, y luminosidad de ideas, para convertirse en el goleador de esa línea, sin agotar la paciencia de los espectadores tanto como la llavan agotando los "titulares". Al Deportivo hay que dotarlo de la decisión, alegría y juventud de que carece.

—No sigas en esa dirección y volvamos al partido. ¿Merecieron perder los herculinos?

—Un espectador que no haya visto al equipo coruñés más que frente al Cádiz, te diría que se mostró técnicamente superior a su oponente, que durante buena parte del partido llevó las riendas del mismo, que por mala suerte desaprovechó ocasiones claras de alzarse con el triunfo. Pero todo esto sin sentido cierto, no justificaría su victoria. Porque no se puede actuar con "aire" de equipo superior, sino que hay que ir a por todas y llevar más hombres al ataque y meter el pie sin temores. ¿O es que se 3-1 lo hubiera superado el Cádiz con un rival tan rabioso como él y mejor que él, lanzado a la ofensiva? Que no, que no. Que un conjunto que no puede sentirse inferior al rival, tiene que ir decidido a por el triunfo. Y con las características de los deportivistas actuales, con su falta de velocidad y su tardío desplazamiento del balón, no hay contraataque que fructifique, porque los escasos delanteros tienen siempre frente a sí mayor número de oponentes.

—¿Destacados?

—Luis en la defensa; Sertucha, Dominguez y Bordoy en las líneas de cobertura, y ninguno en la delantera, porque, sin jugar mal, ceden por completo la línea de profundidad. ¡Y como no se empujaron en Logroño el próximo domingo...

—De ascenso, de ascenso. Pero que se le pase pronto el malhumor. F. A. C.

## Ud. EN 5 MESES CONTABLE

con empleo garantizado

Hoy aprender contabilidad es fácil y agradable...

... con nuevas técnicas de estudio reconocidas en el Mercado Común con PROF+ por correspondencia con DIPLOMA INTERNACIONAL

### CURSOS NORTE DE L'ECOLE UNIVERSELLE DE PARIS

Solicite información HOY mismo y en 5 meses será CONTABLE. Haga por teléfono o enviando por correo este cupón.

Sr. Director de C-N  
 C/ Beethoven, 9 Barcelona-6 Tel. 230 95 34 (24 horas día)

Ruego me informe GRATIS y SIN COMPROMISO de cómo ser CONTABLE MODERNO en sólo 5 meses

Nombre \_\_\_\_\_ telef. \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ D. P. \_\_\_\_\_

El Contable Moderno con Diploma C-N escuchado y apreciado por los directores de su empresa, alcanza los elevados ingresos que merece por sus valiosos servicios.

# Excelente triunfo del Bosco frente al Atlético San Sebastián (60-46)

## MEDINA Y TABAQUERO GANARON SUS PARTIDOS CON NETA SUPERIORIDAD

**PRIMERA DIVISION**  
 Estudiantes - Manresa, 91-64.  
 San José - Matarró, 76-67.  
 Plasencia - Aguilas, 71-61.  
 Kas - Barcelona, 84-63.  
 Nautico - Madrid, 77-91.

**SEGUNDA DIVISION GRUPO A**  
 Canoe - Orense, 105-35.  
 Huarte - Celta, 94-57.  
 Vasconia - Eadajoz, 88-67.  
 Bosco - At. San Sebastián, 60-46.  
 M. Alvarez - Vallehermoso, 67-61.  
 Descansó - Fiber.

**PRIMERA CATEGORIA FEMENINA**  
 Tabaquero M. Salamanca, 66-23.  
 Pola de Siero - Medina, 27-33.

**BOSCO:**  
 AT. SAN SEBASTIAN, 46 Ninguno de los espectadores del encuentro Bosco-At. San Sebastián.

hubiese dado nada por el triunfo buscista al cuarto de hora de la primera parte. Los donostiarros vencían por 27-16, y además su peraban al Bosco en estatura, contando con una excelente técnica individual y un aceptable juego de conjunto. No obstante, tras el descanso al que se llegó con 28-24, el Bosco supo reaccionar de forma brillante a base de una magnífica defensa que supo sujetar a los hombres altos contrarios, aun a riesgo de cargarse de personales. La diferencia final resultó excesiva, aunque el triunfo del Bosco fue justo. Falta de tres minutos sólo se ganaba por doscestas (48-44), y el desesperado "pressing" de última hora de los atléticos, lo único que hizo fue dar facilidades a los buscistas, en quienes destacaron Carrincho, Ojes y Alberto Flojo arbitraje de Tudón y Senra BOSCO: Filgueiras, Torres (8), Reparaz (10), José, Carrincho (22), Ojea (4), Isasi, Feliciano (6) y Alberto (10).

**AT. SAN SEBASTIAN:** Galilea (10), Porroy, Oteiza (6), Sánchez, Echave (1), Guruceta (14), Pérez (11), Bermejo (3) y Cuezva (4).

**TABAQUERO, 36**  
 M. SALAMANCA, 23

Partido sin color, y claro triunfo del Tabaquero frente a un Salamanca, al que se tenía en cierto modo tras su pasado triunfo frente a Valladolid Luego, el Tabaquero, confirmó su superioridad sin resquicios para la sorpresa, siendo el que no le marcan, completan el turno de variantes. En los demás campos, victorias caseras, algunas rotundas, como la de Betis sobre el Castellón o la del Oviedo ante el Onteniente, y otras más ajustadas, y nos referimos al triunfo del Rayo ante el Santander y del Burgos sobre el Langreo, resultado éste último que permite al once de El Plantío volver a tomar el mando de la tabla.

El Bosco fue el equipo que mejor se defendió, con una defensa que supo sujetar a los hombres altos contrarios, aun a riesgo de cargarse de personales. La diferencia final resultó excesiva, aunque el triunfo del Bosco fue justo. Falta de tres minutos sólo se ganaba por doscestas (48-44), y el desesperado "pressing" de última hora de los atléticos, lo único que hizo fue dar facilidades a los buscistas, en quienes destacaron Carrincho, Ojes y Alberto Flojo arbitraje de Tudón y Senra BOSCO: Filgueiras, Torres (8), Reparaz (10), José, Carrincho (22), Ojea (4), Isasi, Feliciano (6) y Alberto (10).

**AT. SAN SEBASTIAN:** Galilea (10), Porroy, Oteiza (6), Sánchez, Echave (1), Guruceta (14), Pérez (11), Bermejo (3) y Cuezva (4).

**TABAQUERO, 36**  
 M. SALAMANCA, 23

Partido sin color, y claro triunfo del Tabaquero frente a un Salamanca, al que se tenía en cierto modo tras su pasado triunfo frente a Valladolid Luego, el Tabaquero, confirmó su superioridad sin resquicios para la sorpresa, siendo el que no le marcan, completan el turno de variantes. En los demás campos, victorias caseras, algunas rotundas, como la de Betis sobre el Castellón o la del Oviedo ante el Onteniente, y otras más ajustadas, y nos referimos al triunfo del Rayo ante el Santander y del Burgos sobre el Langreo, resultado éste último que permite al once de El Plantío volver a tomar el mando de la tabla.



# Cena en la Casa Blanca Rescatados los cadáveres en el 25 aniversario de otros dos mineros de las Naciones Unidas

ASISTIERON 13 JEFES DE ESTADO Y 17 PRIMEROS MINISTROS

WASHINGTON, 25.—Un total de 13 jefes de estado y 17 primeros ministros asistieron el sábado por la noche en la Casa Blanca a la cena en conmemoración por el 25 aniversario de las Naciones Unidas que ofreció Nixon.

En representación de las Naciones Unidas acudió el presidente del Consejo de Seguridad durante el mes de octubre, ministro de Asuntos Exteriores de España, don Gregorio López Bravo, acompañado de su esposa.

Entre los presidentes se encontraban, Richard Nixon y señora, emperador Hailé Selassié I, arzobispo Makarios de Chipre; Ceausescu, de Rumanía; Somoza, de Nicaragua; Figueres, de Costa Rica;

TRABAJOS PARA ENCONTRAR OTRO CUERPO QUE FALTA

LA UNION (MURCIA), 25.—Han sido rescatados los cuerpos de otros dos mineros de los sepultados en el hundimiento ocurrido en el pozo "Mercurio". A las doce de la noche fue rescatado el de Antonio Sánchez Alcobá, de 24 años, casado, natural y vecino de La Unión, y cerca de la una el de Antonio Dampier Felú, de 35 años, casado y natural de Huesca. Continúan los trabajos en busca del que falta.

Esta noche ha sido trasladado a Madrid, donde recibirá sepultura el cadáver del primer extraído, Lorenzo Moya Guerra.—(CIFRA).

ENTIERRO DE LOS MINEROS LA UNION (MURCIA), 25.—Tres de las víctimas del accidente mine-

ro ocurrido el pasado viernes en el pozo "Mercurio" de la cantera "San Valentín", recibieron esta mañana sepultura.

El duelo oficial estuvo presidido por el gobernador civil y primeras autoridades. Compañeros y amigos de los fallecidos llevaron a hombros los féretros.

Al sepelio, que constituyó una impresionante manifestación de duelo, se sumó toda la población, habiéndose cerrado a esa hora todos los bares.

Los sepelios de rescate continúan sus trabajos para extraer la quinta de las víctimas de la explotación minera.—(CIFRA).

MUEREN EN UN ACCIDENTE AEREO

WASHINGTON, 25.— Los cuatro ocupantes de un avión privado de alquiler murieron ayer al estrellarse contra un bosque en Ocean City, Maryland, e inmediatamente después se incendió.

Una de las víctimas, Iván Merlitas, es un abogado que trabaja para el departamento de Estado. Las otras tres víctimas son otro hombre y dos muchachas, una de ellas, Sally Poor, hija de un alto funcionario del Banco Mundial.

El aparato había sido alquilado el viernes en Nueva York.—(EFE).

UN POLICIA MUERTO A TIROS

WASHINGTON, 26.— Cerca del cuarte general de los "panteras negras", en Detroit, un policía resultó muerto a tiros y otro herido de gravedad, anoche.

Poco después desde una azotea una bomba incendiaria cayó sobre un coche de la policía que acudía en auxilio de sus compañeros agredidos.

La policía ha informado que un coche que pasaba por la zona envió un aviso a la central de que había oído disparos y pedía el envío de agentes. Al llegar a la zona dos policías fueron tiroteados pero no se ha aclarado cómo comenzó el incidente.—(EFE).

+

EL SEÑOR

## Don José Queijeiro García

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 51 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. P.

Su esposa, Enriqueta Vázquez Rodríguez; hijas, María Elisa y Monchita Queijeiro Vázquez; hijos políticos, Jesús Costas Costas y Ramón Vázquez Torreiro; nieta, Elisita; hermanos, Amelia, Antonio (ausente) y Carmen; hermanos políticos, María, Elida, Carmen, Manuel y Fernando Vázquez Rodríguez, Aurelia Carril, José Ramón y Eduardo Queijeiro Ahón, Luciano Maceiras, Ramón Maceiras, Ricardo Vázquez y Carme, Lista; tíos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades la asistencia a la misa de cuerpo postrino que se celebrará a las 9:15 en la iglesia de Santa Margarita, y a la conducción del cadáver al cementerio general, acto que se verificará hoy, lunes, día 26, a las CUATRO de la tarde, por cuyo favor anticipan las más expresivas gracias.

Casa mortuoria: GONZALEZ VILLAR, 10, primero. LA FAMILIA NO RECIBE

+

EL SEÑOR

## Don Guillermo Salas Sogorb

PERITO INDUSTRIAL; FACULTATIVO DE MINAS; JEFE DE SECCION DE VIAS Y OBRAS DE LA RENTA (HONORARIO); MEDALLA DE PLATA DEL TRABAJO

Falleció el día 24 de Octubre de 1970, habiendo recibido los Santos Sacramentos

D. E. P.

Su hijo, don Diego Salas Pombo; hijos políticos, doña Fuensanta Bruquetas Saurin y don Juan Orta Corujo; nietos, hermanos y demás parientes.

RUEGAN a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma, la asistencia al sepelio en el cementerio de San Amaro a las nueve y media de la mañana de hoy, lunes; y a las misas que se rezarán también hoy, día 26, a las nueve de la mañana en la Capilla del cementerio; a las once, con funeral, en la Iglesia Parroquial de San Pedro de Mezonzo y las seis de la tarde en la Conventual de los PP. Redentoristas, por lo que les quedarán muy agradecidos.

+

EL ILUSTRISIMO SEÑOR

## Don Horacio Rodríguez Nache

FALLECIO EL DIA 24 DE OCTUBRE, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

D. E. P.

Su esposa, María Dolores Goicoa; su madre, Carmen Nache, Vda. de Rodríguez Rincón; sus hijos, María del Carmen, Horacio y María Dolores; hijos políticos, hermanos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades lo tengan presente en sus oraciones y la asistencia al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará el día 27, a las 11:30 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Pedro de Mezonzo.

+

EL ILUSTRISIMO SEÑOR

## Don Horacio Rodríguez Nache

FALLECIO EL DIA 24 DE LOS CORRIENTES, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. P.

**"GUZMAN RODRIGUEZ RINCON E HIJOS, S. A."**

Quedan agradecidos a cuantas personas asistieron al acto del sepelio.

La Misa solemne que se celebrará hoy, día 26, a las 20 horas, en la iglesia de los PP. Redentoristas será aplicada por el eterno descanso de su alma. El novenario de Rosarios dará comienzo en la misma iglesia a partir del martes, día 27, a las 19:30 horas.

+

EL SEÑOR

## Don Manuel Veira García

Falleció ayer a los 35 años de edad, confor-  
tado con los Auxilios Espirituales — D. E. P.

Su esposa, Carmen Naya Precedo; hijas, María Nieves, y María Belén; padres, Manuel y Consuelo; padres políticos, Ricardo y Carmen; hermano, Carlos (ausente); hermanos políticos, tíos, primos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio parroquial de Santa María de Ruitas - Vilaboa, acto que tendrá lugar hoy, a las SEIS de la tarde, por cuyo favor anticipan gracias.

Casa mortuoria: LAGE DE VILABOA. (Funeraria Santa Lucía)

+

LA SEÑORA

## DOÑA DOLORES DIAZ LOUREDA

Falleció en el día de ayer, a los 68 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad D. E. P.

Sus hijas, María del Pilar y Dolores Rilo Diaz; hijos políticos, hermanos, hermanos políticos, nietos, primos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades se dignen asistir a la conducción del cadáver al cementerio general, acto que se verificará hoy, a las CINCO Y MEDIA de la tarde, y a continuación al funeral que por el eterno descanso de su alma, se celebrará en la Iglesia Parroquial de Santo Tomás a las seis de la tarde, por cuyos favores les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: ATOCHA BAJA, 28, bajo (Gran Funeraria) La Coruña, 26 de Octubre de 1970

+

EL SEÑOR

## Don Manuel Veira García

Falleció en el día de ayer, a los 35 años de edad, confor-  
tado con los Auxilios Espirituales — D. E. P.

TODOS SUS COMPANEROS DE LA EMPRESA "MUEBLES SANTA MARGARITA".

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio de Vilabo LAGE, hoy, lunes, a las SEIS de la tarde, por cuyos favores anticipan gracias.

Casa mortuoria: VILABOA - LAGE. LAGE, 26 de Octubre de 1970

+

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

## Don Roberto Hervella Tovar

DEL CUERPO TECNICO DE ADUANAS

Que falleció en Madrid el día 27 de Octubre de 1969

Su padre, el Ilmo señor don Ramón Hervella Rodríguez, hermanos y demás familia.

PARTICIPAN que las misas que se celebrarán en la iglesia parroquial de Santiago de esta ciudad, a las ocho y nueve y media de la mañana y ocho de la tarde del día 27 del actual, se aplicarán por su eterno descanso.

+

EL SEÑOR

## Don Higinio Fernández Novoa

(INDUSTRIAL)

Falleció en su casa de Lalin, en el día de ayer, a los 70 años de edad, confor-  
tado con los Auxilios Espirituales y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Asunción Somoza Sexto; hijos, Higinio y María-Asunción; hijos políticos, Francisco López Fernández y María del Carmen Ramos López; hermanos, Ismael, Jesús (ausente), Licerio, Elías (ausente) y Ovidio; nietos, sobrinos, primos y demás familia.

Al participar tan sensible pérdida ruegan una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, día 26, a las cinco de la tarde, desde la casa mortuoria al cementerio de la Villa.

LALIN, 26 de octubre de 1970.

+

EL SEÑOR

## Don Higinio Fernández Novoa

(INDUSTRIAL)

FALLECIO EN SU CASA DE LALIN, EN EL DIA DE AYER, A LOS 70 AÑOS DE EDAD, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

LOS EMPLEADOS DE LA RAZON SOCIAL "HIGINIO FERNANDEZ NOVOA - COLONIALES", PARTICIPAN tan sensible pérdida y ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

+

EL SEÑOR

## DON MANUEL VEIRA GARCIA

Falleció ayer a los 35 años de edad, confor-  
tado con los Auxilios Espirituales — D. E. P.

Su esposa, Carmen Naya Precedo; hijas, María Nieves, y María Belén; padres, Manuel y Consuelo; padres políticos, Ricardo y Carmen; hermano, Carlos (ausente); hermanos políticos, tíos, primos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio parroquial de Santa María de Ruitas - Vilaboa, acto que tendrá lugar hoy, a las SEIS de la tarde, por cuyo favor anticipan gracias.

Casa mortuoria: LAGE DE VILABOA. (Funeraria Santa Lucía)

+

LA SEÑORA

## DOÑA DOLORES DIAZ LOUREDA

Falleció en el día de ayer, a los 68 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad D. E. P.

Sus hijas, María del Pilar y Dolores Rilo Diaz; hijos políticos, hermanos, hermanos políticos, nietos, primos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades se dignen asistir a la conducción del cadáver al cementerio general, acto que se verificará hoy, a las CINCO Y MEDIA de la tarde, y a continuación al funeral que por el eterno descanso de su alma, se celebrará en la Iglesia Parroquial de Santo Tomás a las seis de la tarde, por cuyos favores les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: ATOCHA BAJA, 28, bajo (Gran Funeraria) La Coruña, 26 de Octubre de 1970

+

EL SEÑOR

## Don Manuel Veira García

Falleció en el día de ayer, a los 35 años de edad, confor-  
tado con los Auxilios Espirituales — D. E. P.

TODOS SUS COMPANEROS DE LA EMPRESA "MUEBLES SANTA MARGARITA".

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio de Vilabo LAGE, hoy, lunes, a las SEIS de la tarde, por cuyos favores anticipan gracias.

Casa mortuoria: VILABOA - LAGE. LAGE, 26 de Octubre de 1970

+

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

## Don Roberto Hervella Tovar

DEL CUERPO TECNICO DE ADUANAS

Que falleció en Madrid el día 27 de Octubre de 1969

Su padre, el Ilmo señor don Ramón Hervella Rodríguez, hermanos y demás familia.

PARTICIPAN que las misas que se celebrarán en la iglesia parroquial de Santiago de esta ciudad, a las ocho y nueve y media de la mañana y ocho de la tarde del día 27 del actual, se aplicarán por su eterno descanso.

+

EL SEÑOR

## Don Higinio Fernández Novoa

(INDUSTRIAL)

Falleció en su casa de Lalin, en el día de ayer, a los 70 años de edad, confor-  
tado con los Auxilios Espirituales y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Asunción Somoza Sexto; hijos, Higinio y María-Asunción; hijos políticos, Francisco López Fernández y María del Carmen Ramos López; hermanos, Ismael, Jesús (ausente), Licerio, Elías (ausente) y Ovidio; nietos, sobrinos, primos y demás familia.

Al participar tan sensible pérdida ruegan una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, día 26, a las cinco de la tarde, desde la casa mortuoria al cementerio de la Villa.

LALIN, 26 de octubre de 1970.

+

EL SEÑOR

## Don Francisco García Maceiras

FALLECIO EL DIA 26 DE OCTUBRE DE 1970 A LOS 80 AÑOS DE EDAD, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Su desconsolada esposa, Francisca Sánchez Vázquez; hijos, Angela, Manuel, Divina y Flora; hijos políticos, Benigno Acción Díaz, Celia Vidal Ares, Raimundo Martínez Dopico, Albino Río Hermida; hermanos políticos, nietos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma, así como la asistencia a la conducción de su cadáver, acto que tendrá lugar hoy, día 26, a las doce de la mañana en la iglesia parroquial de Sampelayo de Aranga.

+

EL SEÑOR

## Don Manuel Veira García

Que falleció en el día de ayer, a los 35 años, confor-  
tado con los Auxilios Espirituales y la bendición de Su Santidad — D. E. P.

Sus hermanos políticos don José Naya Precedo y doña María Erias Mazás, don Manuel Naya Precedo y doña Dosinda Iglesias Collazo, don Juan Aquizu Verdura y doña Antonia Naya Precedo, doña Isabel Naya Precedo.

AL COMUNICAR a sus amistades tan sensible pérdida, ruegan una oración por su alma y les invitan a la conducción del cadáver, al cementerio general de Vilaboa, acto que tendrá lugar hoy, lunes, a las seis de la tarde, por cuyos favores les quedarán eternamente agradecidos.

VILABOA, 26 de Octubre de 1970.

+

## DOÑA CARMEN NAVEIRA LOPEZ

Falleció el día 21 del corriente, después de recibir los Auxilios Espirituales — D. E. P.

Sus hijos, José (ausente), Manuel Salinas Naveira; hija política, Esther Fernández Taboada; hermano, José Naveira López; hermana política, Olimpia Patiño Blanco; nietos, primos y demás familia.

DAN las gracias a cuantas personas se dignaron asistir al acto del sepelio y les ruegan la asistencia al funeral que por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana martes, día 27, a las DIEZ de la mañana en la Iglesia Parroquial de San Martín de Dorneda.

SANTA CRUZ 26 de Octubre 1970.

+

EL SEÑOR

## Don Manuel Veira García

Falleció en el día de ayer, a los 35 años de edad, confor-  
tado con los Auxilios Espirituales

D. E. P.

MUEBLES SANTA MARGARITA.

RUEGA a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio de Vilaboa - Lage, acto que tendrá lugar hoy, lunes, día 26, a las SEIS de la tarde, por cuyos favores dan las más expresivas gracias.

Casa mortuoria: VILABOA - LAGE. LAGE, 26 de Octubre de 1970.

+

LA SEÑORA

## DOÑA MANUELA GARRO CASTRO

Falleció el día 25 de Octubre de 1970, a los 71 años de edad, confor-  
tada con los Santos Sacramentos — D. E. P.

Su esposo, Emilio Vázquez Fagil; hijos, Manuel, Salvador, Rosaura (ausente), Benigno, Emilio, Germán, Andrés y Pilar; hijos políticos, María Sánchez, Andrea Bermúdez, Máximo Rodríguez (ausente), Mercedes, Rilo, Dominga Bermúdez, María Vázquez, Carmen Casanova y Bernardo Rodríguez; hermanos nietos, y demás familia.

RUEGAN la asistencia al acto de conducción del cadáver, que se celebrará hoy, lunes, día 26, a las cinco de la tarde, así como al funeral de "corpore insepulto", que tendrá lugar en la iglesia parroquial de San Pedro de Oza, favores por los cuales les quedarán eternamente agradecidos.

OZA DE LOS RIOS, 26 de Octubre 1970

+

LA SEÑORA

## Doña Josefa Pérez Cebeay

VIUDA DE RICARDO CHAPELA

Falleció ayer a los 87 años de edad, confor-  
tada con los Auxilios Espirituales — D. E. P.

Sus apellidos, hijos, Ricardo y José Chapela Pérez; hijas políticas, María Pardiñas Prado y María Pérez Patiño; nietos José y Ricardo, y demás familia.

RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio general, acto que se verificará hoy, a las CINCO de la tarde, por cuyo favor dan gracias.

NO SE RECIBE DUELO

Casa mortuoria: TORRE, 25, segundo. (Funeraria Santa Lucía)



Temperamentos y predisposiciones, una obra del profesor Maurice Lamy sobre las causas de la criminalidad

El criminal, ese desconocido, título del libro

UNA CUESTION URGENTE: AISLAR A LOS QUE PUEBAN OBSTACULIZAR EL CAMINO REGULAR DE LA VIDA SOCIAL

Todos nosotros somos o podemos ser vulnerables a ciertas enfermedades...

El profesor Maurice Lamy responde a estas preguntas en su libro...

EL REPORTAJE DE LA SEMANA

¿Cuales son las causas de la criminalidad? Se trata de un problema planteado desde hace mucho tiempo...

Estos individuos tienen en su genética de renombre internacional, Patricia Jacobs, realizado una investigación en las prisiones y asilos de Escocia...

Esta teoría fue y continúa siendo muy discutida. Pero un proceso reciente ha puesto de nuevo sobre el tapete este problema...

En nuestra especie, cada célula posee 23 pares de cromosomas entre los que se encuentra un par de cromosomas sexuales...

Se sabe desde hace muchos años que como consecuencia de una anomalía en la división de las células sexuales femeninas...

Además, se han descubierto, a su vez, "supermachos". Una "aberración" los hizo herederos no sólo de un cromosoma Y, sino...



Richard Sect, de 24 años, acusado de asesinato de ocho enfermeras en un hospital de Chicago. En su análisis se vio que sus cromosomas eran 47 en lugar de 46. Su fórmula, por tanto, XYY. (Foto Efe)

En su genética de renombre internacional, Patricia Jacobs, realizado una investigación en las prisiones y asilos de Escocia...

CRUCIGRAMA

Crucigrama puzzle grid with letters and numbers. Includes horizontal and vertical clues.

HORIZONTALES.—1: Fleja, sin fuerza. Arbol ilicito. 2: Sofocara, asturiana. 3: Trozo cortado de una fruta u otro comestible. Deseo de venganza. Plana telofita. 4: Al revés, paquidermo. Pretensión de dominar las fuerzas ocultas, en plural. 5: Símbolo químico. Alga de agua dulce. Pronombre. 6: Ases ligeramente Genio o espíritu del aire. 7: Consonante. Isote próximo a Marsella. 8: Náuseas. Baño vitrificado. 9: Lengua. Insecto nocturno. Pronombre. 10: De cierta provincia española. Al revés, conservadores británicos. 11: Rumanita. Juego de algunas plantas. Una. 12: Que llevan. 13: Santuario principal del Islam. Ave palimpsesto. VERTICALES.—1: Espores, entresaca. Mentiras. 2: Persona encargada de contrastar las pesas y medidas. 3: Piedra plana y lisa. Vocal en plural. Observa desde una altura. 4: Unas o sujetabas. Las-cloves civiles. Sigo creyendo pese a todo en que entre hacer sufrir a un toro, inocente y hacer sufrir a un ser humano inocente, hay cierta distancia. Lo que ocurre es que Nixon cree lo del toro porque ninguna razón política induce a negarlo. Además, si creyera de otra forma, no hubiera llegado a ser Presidente de los Estados Unidos.

cada diez resultó tener una baja estatura y cierto grado de debilidad mental, tendencia agresiva y un cromosoma Y suplementario. Es bien cierto que hace falta realizar nuevos estudios para poder llegar a conclusiones definitivas a este respecto. Desde ahora puede afirmarse que no todos los criminales son supermachos, ni mucho menos. Y no se puede poner en duda que individuos con un cromosoma Y suplementario posean una inteligencia normal y (SIGUE EN LA PLANA CUATRO)

PARA URGENTE EMBARQUE SE NECESITAN SEGUNDOS OFICIALES DE FUENTE Y MAQUINAS RADIOTELEGRAFISTA O ALUMNO. Informes: Sr. Quintás, de 2 a 3 tarde y 10 a 10:30 noche. Teléfono: 58-37-58 de SANTIAGO

EL GRAN CARNAVAL

HOY, como siempre, la pose parece ser algo consustancial al ser humano. Los jóvenes, sobre todo, son dados a la extravagancia, a la salida de tono. Que la ponderación, el sentido del equilibrio o de la medida, se reserven a la gente madura. Para los muchachos parecen haberse hecho las salidas de tono, las actitudes desmesuradas. Al poseer exceso de vitalidad, pueden desprenderse de ella como si fuera un lastre innecesario. Todo esto, y mucho más, estamos dispuestos a comprender. Pero lo que no acabamos de entender es ese afán de disfrazarse que persigue a los muchachos, particularmente a los de nuestro tiempo. ¿Por qué precisan dejarse esas barbas que les asemejan a revolucionarios rusos? ¿Por qué atribuyen al exceso de pelo una virilidad especial? Puede explicarse que el muchacho sin barba se sienta acoplejado ante sus compañeros, ya que parece como si le faltara algo distintivo. Mas, de ahí a exagerar media un abismo. Claro que la moda del afeitado, con una clara estirpe anglosajona, resulta sumamente enojosa. Pero al vello facial siempre se le ha reconocido un distintivo varonil. No olvidemos que los hombres de otro tiempo se dejaban bigote para acentuar la distinción con el sexo débil. Todo ello, aun cuando en la pantalla privasen los rostros rasurados y un poco feminoides de un Rodolfo Valentino o de un Ramón Novarro. Un psiquiatra acaso encontrase cierta extraña interpretación al deseo juvenil de dejarse los cabellos largos y de usar ropas chillonas. Tal vez hablara de estados intersexuales, de situaciones indiferenciadas. Parece haberse demostrado que, conforme algunos estudiantes norteamericanos quemaban las cartillas de reclutamiento para eludir la idea de la guerra del Vietnam, mostraban cierta proclividad al uso de prendas femeninas, se dejaban melanas y acababan por refugiarse en el cariño maternal. Acaso pretendieran engañarse sobre su sexo; tal vez se comportaran de forma parecida a cuando una individuo, en momentos de intenso dolor, ovilla el cuerpo como en un movimiento de defensa que le hace buscar la postura fetal. Nosotros vemos la cosa de manera más sencilla. Los muchachos pretenden ser diferentes de como son. Se dejan la barba o el bigote porque así creen tener mayor personalidad, con el fin de impresionar a los demás. Empeñados en el juego revolucionario, con la barba parecen sentirse discípulos de Bakunin o de Marx. Más aún: en un afán de pasar por naturales—frente a una sociedad que ha hecho norma del fingimiento—, cul-

CLIMA DE SUBVERSION

MAL andan las cosas en Hispanoamérica. Al espíritu de pronunciamiento que caracteriza los movimientos políticos en aquellos países—herencia de nuestro siglo pasado—, se une ahora el profundo clima de subversión existente. La verdad es que esas prolongaciones de nuestra estirpe no acaban de encontrar remedio para sus males. A lo que contribuye de manera poderosa—todo hay que decirlo—lo poco que se ha hecho en beneficio de sus inmensas masas de humillados y ofendidos.

Pulso del mundo

A cualquier lugar a donde se dirija la vista de los territorios situados al sur de Río Grande, surge el descontento. Los equipos que suelen detentar temporalmente el poder se suceden unos a otros. En algunos países parece como si hubieran establecido el régimen turnante implantado en España después de la Restauración. Pero que gobierne la derecha o que domine la izquierda, amplios sectores de aquellos territorios quedan marginados del poder.

ES en tales estamentos donde el descontento se hace más ostensible. Y en entre ellos donde prende esa idea de la revolución permanente, cuyo origen hay que buscarlo en la Cuba de Fidel. Y no precisamente en este gobernante—en sus principios, relativamente moderado—, sino en Ernesto "Ché" Guevara. La presencia de aquel dirigente en la isla sirvió para que sus ideas empezaran a proyectarse, muy pronto, a todo el sur del continente.

ROMULO Betancourt, entonces presidente de Venezuela, fue el primero en denunciar la subversión procedente de Cuba. Poco después, en Argentina apareció un importante alijo de propaganda de claro matiz fidelista. Varias naciones, entonces en manos de grupos conservadores, intentaron llevar el asunto hasta la Conferencia de los Estados Americanos. Pero al encontrar una fuerte resistencia en países como México—gobernado entonces por el presidente Alemán—, todo quedó en simple proyecto.

LO cierto es que a partir de aquel momento, el clima de subversión fue incrementándose. El propio presidente mejicano, que se había resistido a llevar el asunto a la O. E. A., habría de ordenar, después, diversas expediciones militares contra zonas que aparecían controladas por los guerrilleros. Y así fueron sucediendo las cosas, hasta llegar al momento actual, en que incluso pueblos que siempre se habían caracterizado por un orden completo, como ocurría en Uruguay, son escenarios de la actividad revolucionaria.

SE trata con esto de hacer llegar hasta las masas la idea de que ellas, mientras se mantienen inertes, nada tendrán que hacer. Será preciso que se pongan en ebullición para librar una batalla en la que nada tienen que perder—salvo sus cadenas—; pero en la que puedan ganar un mundo. Y a juzgar por el clima de subversión existente, tal espíritu empieza a cundir entre aquellas gentes donde antes todo era entrega, sumisión y fatalismo.

DR. GARCIA SANCHO. ESPECIALISTA en: Piel, alergias, venéreo, sífilis, enfermedades, propias de la mujer, ginecologías, troyas, A, B, C, ultravioletas e infrarrojos. Dermal Ondas corta. EDIFICIO LA ESPUMA, 4º B. Teléfono 222756.

AGENTE DE VENTAS a comisión, para zonas rurales y extremas de la provincia. Interesa importante fábrica catalana de botones, peines y hebillas. Trabajo mínimo, fácil y remunerativo, compatible con cualquier profesión u oficio. Apartado Correos 4001 - Barcelona.

YO no sé por qué no hemos de creer que es sincero. Me refiero al Presidente de los Estados Unidos, mister Nixon, que acaba de realizar por Europa una gira que le autoriza a hablar de los europeos tanto como el general De Gaulle, quedó autorizado a hablar de la catedral de Santiago después de recorrerla en diez minutos. Pero cabe suponer que cuando un individuo accede a puestos tales, es porque es distinto a los demás, y no debe ser juzgado como el tipo vulgar que se juzga a sí mismo. Nixon se pasó la gira haciendo protestas de paz. No sólo yo soy pacifista, sino que lo fue siempre mi madre, y antes ya lo era mi abuela, y también lo fue mi bisabuela, y lo son mis hijas. No hay que darle vueltas: Nixon es pacifista como lo fue su abuela. Y no es un pacifista vulgar, como usted o como yo. Usted o yo somos capaces de adquirir un tendido y matar un par de horas viendo torrear al Cordobés

Temas al azar VER Y SENTIR. Nixon no. Nixon es tanto mas pacifista que nosotros, que al hablar de España no pudo reprimir este comentario que le salió de la alma: —En España solo hay una cosa que no puedo tolear: las corridas de toros, espectáculo violento, contrario al temperamento. Por PEDRO DE LLANO. lo de cuantos deben trabajar por la paz. Es muy probable que esta opinión de Nixon fuese suscitada por su abuela si tuviera ocasión de manifestarse. Pero Nixon es sutil. El juzga violentas las corridas de toros como espectáculo. Así pues, con que la violencia deje de ser es-

cidir con su jefe en aquello de que ojos que no ven... Y tampoco debemos subestimar la propaganda. Si el Presidente no cree en la propaganda que divulga su propio país, ¿qué podrían creer los demás? Y si esa propaganda es pacifista y muestra a los yanquis en Vietnam regalando caramelos a los niños, ¿cómo el Presidente puede creer que hacen otra cosa? Lo más curioso es que coincido con él en lo de las corridas de toros, aunque yo llegue a contemplarlas. Pero si las corridas de toros me parecen un espectáculo muy poco edificante, mucho menos edificante me parece el exterminio de poblaciones civiles. Sigo creyendo pese a todo en que entre hacer sufrir a un toro, inocente y hacer sufrir a un ser humano inocente, hay cierta distancia. Lo que ocurre es que Nixon cree lo del toro porque ninguna razón política induce a negarlo. Además, si creyera de otra forma, no hubiera llegado a ser Presidente de los Estados Unidos.

me el de Finkville, que en realidad no tiene de brutal más que lo pregonado por los medios informativos. Genialmente dijo ya en reciente ocasión el vicepresidente norteamericano que él estos medios de información hubieran progresado tanto, no circularían tan a las malas noticias, con lo que vuelve a coin-

Al ritmo de nuestro tiempo. La insinceridad, sea de jóvenes o sea de viejos, nos revienta. Y como insinceros reputamos a los mocetos que se esfuerzan en llamar la atención con sus comportamientos anómalos. Siempre hablo con sus comportamientos anómalos. Siempre hablo con los figurones, los hombres caracterizados por el afán de notoriedad, los deseos de llamar la atención. La literatura clásica aparece llena de ataques contra estos seres de escasa personalidad, de mucho ruido y pocas nueces. Azorín solía clasificarlos, a lo largo de los distintos períodos históricos, como si formara una colección de maripositas. No se trata, pues, de un fenómeno actual el comentario, sino de algo que, en menor grado, siempre ha existido. Pero es que, en su proliferación actual, adquiere unos caracteres irritantes. La realidad es que no se tiene más talento literario por dejarse la barba. Tampoco se quiere mayor prestigio al querer pasar por original en un mundo donde las originalidades están a la orden del día. Bien está que las mujeres, dada su actual anarquía en la indumentaria, no parezcan estar tan pendientes de la moda como en otras épocas. Lo que realmente nos molesta es el afán de notoriedad que persiguen las nuevas generaciones. Irrita, sobre todo, que, en la manía de los muchachos por disfrazarse transformando sus actitudes en un gran carnaval...